

CARTA SIN
cartero

PARA UD. MISMO

POQUE usted es el Roto Chileno y queremos, en entonces, escribirle ahora, precisamente que ya pasó su Día. Ciertas frases, ciertos discursos, ciertas actitudes, ciertos impulsos, cierto todo, surgen como un mero pretexto de las fechas históricas que abren un recuerdo heredado desde los calendarios, suelen tener un mismo y duro valor de engaño y da quimera, valores de luces para los cítricos vientos del tiempo. Esas mismas frases que el Roto, Bajo el halago y la caricia, por lo general, ya escondido el hoffón de los escarnios, como aquellas púñulas que se ocultan en el pomo, para asustar a los niños. Hoy Chileno, el martes 20 de enero ciertas frases que pasaron la mano por el humor. Le dijeron lindas frases vestidas de estupor, palabrinjas que se escuchan y desearon que el pomposo Roto, rápidamente deshechase tanto el fúnte de los veranos. No las necesitaba el Roto, como no las necesitaba el pavo. Y, si digo de la balada prever, cuando "de ruidos Santa, pisando en la arena" se trajo la victoria de Yanqui. Y es esto, entonces, lo que vale. La victoria siempre tiene nombre de lo que se merece tener, hay que ser muy valientes para conquistarla. Es lo que han demostrado los "rotos", usted mismo, lector, mano a mano, a través y a lo largo de su horripilante drama. Por eso, entre otras cosas, los "rotos", el pueblo, el gran pueblo, que permaneció sin sufrir en Chile, en el corazón, se enroló en la gesta electoral del 4 de septiembre. Desde ese instante, en el vértice mismo de los días, está el pueblo como artesano de su propia suerte, de su destino, de su vida, ya ensanchando Chile.

Importa muy poco, por eso, que ciertas personas no le hayan dicho al Roto, durante su Día, las únicas cosas que a él interesaban. Olvidaron la Palabra, la llama, la esperanza, la fuerza de la supervivencia, la angustia feudal de los campos, hajo la fácil carreta de las frases pomposas y prefabricadas, a cuya sombra intentaron de nuevo pasar la mano por el lomo. Incluso, se despidieron de su puebla, ya no es tan humillada y postergada de otros tiempos. Ya no se le puede obligar a comulgar impunemente con ruedas de molino. La victoria que hizo Presidente de Chile al General Ibáñez, es la suya. Le dijó por esa una alarma y jerarqua insopechada.

Y allí está, en el camino, al pie de las joromas que comienzan. "Negue" y "pase" se necesitan para construir los días que vienen. Y allí está, en el humano material de arquitectura que el pueblo ofrece al Gobierno del General Ibáñez. En alguna parte, está tocando una campana. La estremecen las manos del pueblo y su llanto, que se escucha en los tejados. Aún el espaldarista que ya dejó de especular. Aún el lafitundista que ahora mira a sus peones como a seres humanos y no como a un ganado. Aún el político profesional que permanece con Chile sin satisfactorio triunfo. Aún los que olvidaron en condición de "rotos chilenos", para tratar a sus propios hermanos con la punta del pie.

Los días limpios por eso sus venas. Usted ya no es un amarillo por ellos para mirar al porvenir que viene. El Gobierno tendrá las Facultades que necesita y en marzo, nuevas herramientas llegarán a sus manos con un verdadero Parlamento.

En su próxima sesión conocerá de los sumarios por contrabandos en la Aduana de Santiago y en la de Valparaíso, que se alzará mañana.

JUNTA GENERAL DE
ADUANAS TRATARÁ
SOBRE CONTRABANDO

Se reunió ayer la Junta General de Aduanas para considerar algunos asuntos de muy rutina, tales apelaciones por pérdidas de mercaderías, contrabandos, maniobras.

En su próxima sesión conocerá de los sumarios por contrabandos en la Aduana de Santiago y en la de Valparaíso,

Industriales y comerciantes tendrán Caja de Previsión

Plan de verdadera justicia social auspicia Gobierno del General Ibáñez

Será instalada por la Caja de Ahorros de los EE. Públicos

CON CLARA visión de estadista, el General Ibáñez, en su programa como candidato presidencial, planteó un plan de verdadera justicia social. Una de los tramos y aspectos más interesantes de este Plan, es la Caja de Previsión de los Industriales y Comerciantes, que será instalada por la misma, la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, de la que soy su presidente", dijo ayer a LA NACION don Enrique Vergara Robles, cuando se repitió de este modo lo anteriorizado en la reunión de las declaraciones formuladas a la revista VEA —edición del 7 de enero— por el señor Ramón López. Cedió al ritmo vital de su interés, la inquisitoria periodística se sujetó al siguiente diálogo:

BENEFICIO PARA TODOS

—Conoce Ud. sin duda el proyecto de ley de previsión social que beneficia a los industriales y comerciantes del país?

—Efectivamente, lo he estudiado con detenimiento. Sólo

estarán afiliados a la Caja los comerciantes con capital de \$ 50.000 a \$ 2.000.000;

es decir, este proyecto comprende a los hombres de trabajo que más necesitan de una protección económica y social; y se encuadra dentro de sus modalidades y necesidades, que son diferentes, por supuesto en lo económico, a otras características sobre previsión social, ya que las industrias y los comerciantes, dentro de los beneficios de una previsión, necesitan la ayuda económica de un organismo propio.

PREVISION INDUSTRIAL

—Cuales son los rasgos principales de este proyecto, en relación a sus beneficios sociales?

—En una exposición sobre la materia que hago, hace algunos tiempo el señor Alberto Casero

López, expresa que el fin principal del seguro social, era

asumir el desgaste de la capacidad productiva del individuo que

pasaba a formar parte del elemento pasivo de la sociedad, dándole el poder de consumo que necesita. Toda persona que trabaja está expuesta a que se pierda la capacidad de trabajo y las comerciantes e industriales no podrán exceptuarse de esta ley general e inevitable.

Estos conceptos reflejan con toda exactitud la necesidad que existe de legislar también, y con mayor razon, para los hombres que laboran a diario en la economía nacional.

Los beneficios contemplados en el proyecto comprenden una previsión casi integral, ya

que contempla aspectos sociales, como las pensiones de vejez e invalidez, fuera de los beneficios habituales sobre la materia.

POLITICA INVERSIONISTA

—Qué nos podría anticipar con respecto a la política inversionista de esta nueva Caja?

—Como ya se ha expresado, ella estará sujeta a las reglas que adopte sobre la materia el Presidente de la República en virtud de las atribuciones que le confiere la ley. Es un proyecto que aspira a exponer las más

modestas económicas, en este sentido se establece la obligación de invertir un 40 % de sus fondos en bienes raíces de propiedad directa de la institución, permitiendo así, conforme al Mensaje del Ejecutivo, que esta cuota, agregada a la suma que se destinará para participaciones en negocios e inversiones en acciones autorizadas.

En la Caja de Previsión de Soc. Andénas constituyen cerca del 60 % del capital de la Caja, y están colocadas en bienes de renta variable que son

los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

18.

porque los mata es ferida

ruiva, pero segura

El radicado moderno, talmente chileno, que es

mucho más económico y

de eficacia oficialmente

comprobada.

Los ralones grandes y

chicos prefieren morir

con

MANEX

TODOS LOS "BINDER" DE CHILE SE JUNTARAN EN PUERTO MONTT

Suman 102: de Santiago, hoy partirán 36



COLONIA ESCOLAR DE LA LAN.— En un "Douglas" fueron trasladados al balneario de Quintay quinientos niños, hijas de los ocho mil kilos de basura que diariamente se recolectan en la capital, que serán muy diversos a los pesados carritos que actualmente utilizan. Sus ruedas serán con neumáticos de 650 x 16, e irán montadas con ruedas de bolitas de fabricación suiza o norteamericana. Sus varas serán de tubo del escobillón y otros enseres de limpieza. Los receptáculos de carga serán de cuatrocientos kilos. Habrá luocares con uno y dos receptáculos, y el montaje de sus ruedas sobre rodamientos, permitirá que su conductor lo guie con el máximo de facilidad.

NO HUBO ACUERDO EN EL CONFLICTO DE LA BRADEN

En una diferencia de los 3.000 pesos que se realizaron durante más de dos semanas, para evitar la huelga que anuncia para el día 23 de enero en el personal de empleados de la Braden Copper, se realizó ayer, en el Ministerio del Trabajo, separadamente patrones y obreros, manifiestaron sus puntos de vista, que fue calificado por los funcionarios que asistieron en las conversaciones "como un inadmisible acto propio". Los empleados solicitaron un aumento del 20% de sus sueldos, petición que rechazaron a un 15%. La Compañía ofreció solamente un 15%. Ninguno de las partes en litigio, excepto para llegar a un acuerdo.

Además, el Ministro del Trabajo, Almeyda, pidió a los representantes de la Empresa, que inicien un último esfuerzo para evitar la huelga.

LA SITUACION DE CHUQUICAMATA

En Chuquicamata, el conflicto de los empleados, está en si- tuación, por ahora, de resolverse en llegar a la extrema medida de huelga. Las conversaciones están bien encaminadas, y según informaciones del Inspector Provincial, existe armado en las gestiones que se realizan.

De no llegar a cristalizarse ésta, la huelga debe hacerse efectiva el 30 del presente mes. La medida de acuerdo con el pleno, se hará efectivo el día 23.

LA HUELGA DE CHUQUAYANTE

La próxima semana, el Ministerio de Economía y Comercio, señor Torreblanca, emitirá su dictamen en la huelga del personal de la industria textil de Chuquayante. El conflicto, según lo antecedido, se resolverá favorablemente.

Lautaro Ojeda, secretario del Ministerio de Economía y Comercio, designado recientemente para integrar la comisión ad hoc que deberá liquidar el contrato existente entre el Gobierno y la Sociedad Exploradora de la Isla de Pascua, fustigó ayer, ante los reporteros, la actitud asumida por el fotógrafo Marcos Chamudéz, que en reiteradas declaraciones emitidas en la radiofónica de esta capital, expresó que los nacionales de la Isla no tienen derecho a arrendamiento de la Isla.

—Me desconfiaria, dijo, Ojeda, la actitud del señor Chamudéz, al afirmar que los camiones de la Isla de Pascua prefieren continuar bajo el régimen actual y no bajo la tutela de la Corporación de Fomento de la Producción, a la que, presumiblemente, podría entregársela la colonización y explotación de la Isla.

—El señor Chamudéz —agregó— haría bien en formular declaraciones relacionadas con su propia profesión, la de fotógrafo, pero no inmiscuirse en asuntos de esta índole, máxime cuando el llegó a la Isla, invitado por la Compañía Exploradora y sirviendo los intereses de una empresa publicitaria extranjera.

HUEVOS

COMPRE UD. EL VALOR ALIMENTICO DEL HUEVO Y LLEGARA A LA CONCLUSION DE QUE NO HAY OTRO ALIMENTO TAN COMPLETO, NUTRITIVO Y MAS BARATO.

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

HUEVOS

Comprelos en nuestros locales de venta en que se les entregan cuidadosamente clasificados por su peso exacto de tamaño:

PUESTO N.º 1.— Mapocho 916, esq. 21 de Mayo. Teléfono 65904.

PUESTO N.º 2.— Providencia N.º 1259, Teléfono 45769.

PUESTO N.º 3.— Mercado Nuñoa, Teléfono N.º 44715.

PUESTO N.º 4.— Feria Municipal, Teléfono 88753.

PRECIOS:

Tamaño grande, docena \$ 50.40

Tamaño mediano, docena 45.60

NO PAGUE USTED MAYOR PRECIO

Si usted desea se le entregan a domicilio desde 50 huevos sin recargo alguno. Por cajón de 360 huevos a un precio especial.

Del productor al consumidor es la mejor garantía para usted.

Consorcio Nacional de Productores de Aves

Crearán Consejo de Transportes

BILLETES POR \$ 12.786.615.056.— CIRCULARON EN CHILE EL AÑO PPDO.

Durante tres horas estuvo reunida ayer con S. E. la comisión encargada de elaborar el proyecto para la formación del Consejo Consultivo del Servicio de Transporte.

El Presidente de la República pidió informe a cada uno de los miembros presentes de la comisión sobre la planificación de los servicios ferroviarios, aéreos, marítimos y de locomoción colectiva en forma que no se refieran entre ellas.

El proyecto consulta además la distribución equitativa de los medios de transporte en to-

do el país, de acuerdo con las necesidades de las provincias.

Una vez emitidos estos info-

Todavía
VALEN MUCHO
SUS HOJAS
USADAS
Gracias al

ASENTADOR
SIEMENS PARA
HOJAS DE AFEITAR



Casa
FIONA

UNION CENTRAL 1063
COSTADO T. METRO
CASILLA 1701 STGO.

ULTIMOS
SITIOS

LOTEO LA BLANCA

EN LA CISTERNA

(PARADERO 20)

URBANIZACION COMPLETA

PAGADEROS EN 60 MENSUALIDADES

SIN COMISION

RICHARD
Y
DONOSO

MONEDA 856 : 6.0 PISO

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION
ESCUELA DE INGENIERIA
QUIMICA

Esta Escuela, dependiente de la Facultad de Ciencias Fisicas y Matematicas, desarrolla el plan de estudios en 8 años divididos en semestres, pudiendo el estudiante graduarse al finalizar el duodécimo semestre.

Con el objeto de facilitar los estudios a los alumnos que ingresan al primer año, se realizan dos veces en el año escolar, el primero y segundo semestre, lo que permite también que alumnos nuevos puedan ingresar en agosto al primer año, cuando se inicia la repetición del primer semestre.

Al finalizar cada semestre, los alumnos rinden exámenes de los ramos correspondientes.

Por otra parte, con la aplicación del plan de estudios en semestres, el fracaso en uno de ellos no significa necesariamente la pérdida de un año escolar.

Las clases en el primer año se iniciaran después de rendidas las pruebas del bachillerato de marzo.

Para ingresar se exige bachillerato con mención en Matemáticas.

Mayores antecedentes pueden solicitarse a la Secretaría de la Escuela, casilla 783, Concepción.

LA NACION

Año XXXVII

N.º 12.832

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1913 — Presidente del Consejo: AGUSTINAS 1209. — Teléfono 8222. — Casilla 51-D de 1913 — Presidente del Consejo: ROGELIO CUILLAR VALENZUELA — Director: JOSÉ GONZALEZ VASQUEZ — Director: MIGUEL GONZALEZ — Director: DON ANTONIO FERRERIA MEDINA. Subdirector: DON WALTERIO GONZALEZ — Secretario de Redacción: DON LUCIANO VASQUEZ MURAGA — Jefe de Informaciones: DON JOSE GOMEZ LOPEZ — Corresponsales: DON ELLERT HERUD, DON JOSE RABALA ALLARIA, DON LUIS PACHECO TORCHI, Y DON CLIMENTE DIAZ VARGARA — Jefe de Propaganda: DON CARLOS ALZOLA — Representante para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPIES SRL — Representante para Europa: AVENUE, New York 17 N. Y. — Servicio Telegráfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES — Agencias Correspondeñas en todas las ciudades y pueblos de Chile. — Suscripción: Un año: \$ 1.296; seis meses: \$ 646; tres meses: \$ 326. — Vales del ejemplar del día: \$ 4. — Clasificaciones altas: \$ 2. —

Santiago de Chile, jueves 22 de enero de 1953

LA SOCIEDAD DE NUTRICION Y EL PROBLEMA DEL PAN

La Sociedad Chilena de Nutrición acaba de divulgar el resultado de sus estudios sobre el problema del pan, y sintetizado, en prácticas conclusiones, las medidas que urge adoptar a fin de que ese alimento insubstituible llegue al público consumidor en las mejores condiciones de higiene y valor nutritivo. El aporte que los dietistas y toxicólogos de aquella Sociedad Científica entregan a la solución del debatido problema del pan tiene importancia y oportunidad indiscutibles como se quiere que viene a ilustrar, con la autoridad que les confieren su especialización y categoría técnica, aspectos sanitarios de la actual panificación que revelan el bajo valor alimenticio de este artículo y sus deplorables condiciones higiénicas.

Dos de estas conclusiones muestran el único camino que corresponde seguir para superar, de una vez por todas, el problema actual de carestía y mala calidad del pan. Son ellas la mecanización de la industria y el enriquecimiento del artículo por su dosificación con vitamina B y algunas sales minerales que, según la Sociedad, se encuentran en déficit en nuestra alimentación. Ambas recomendaciones de los especialistas concuerdan con la dilatada campaña sostenida desde estas columnas a través de semanas y meses.

La meridiana claridad con que la Sociedad de Nutrición enfoca los escollos que se oponen a la mecanización de la industria del pan se traduce en la rotunda franqueza con que los individualiza y señala en su reciente exposición.

"Para lograr la mecanización de la industria y una organización técnica más eficiente —dice—, ella necesita obtener la provisión adecuada de divisas para la modernización de las instalaciones técnicas; de la misma manera, deben reemplazarse o aun suprimirse aquellos planteles que, en razón de las instalaciones y el volumen de trabajo, no satisfagan las mayores exigencias. En este aspecto del problema, los intereses de los industriales que puedes resultar perjudicados no deben primar sobre los de toda la comunidad".

CARTA DE LONDRES

La niebla

—nunca volarán— en el breve terreno que todavía pueden divisar sus ojos. En vez de eso, el pájaro se echa a volar. Y en cuanto el pájaro se echa volar pierde de vista la tierra y los árboles y ya no sabe —no ve— donde posarse. Entonces no se le ocurre otra cosa al animal que seguir volando, volando indefinidamente, siempre buscando la tierra que se le ha extraviado. Al fin, el "ramillete con alas", que dijo Calderón, cae exhausto, a veces, para no levantarse más. Muchos patos, cisnes y gaviotas del Támesis han caído esta vez en las calles de Londres, agotados tras sus depósitos de galina... Y muchos mirlos, estorninos y gorriones.

Londres con niebla da una impresión de ciudad fantasma. Las luces de los faroles parecen que no existen; los escaparates de las tiendas casi no brillan; los reflectores de los automóviles han perdido toda su fuerza. Sabemos que aquél viene un coche, pero ¿dónde está? ¿A dos pasos? ¿A cinco? ¿Aquí mismo? Todo camina con timor y tacto, lo mismo las personas que los vehículos, de modo que la ciudad entera parece deslizarse de puntillas. Por otra parte, la niebla es un fenómeno tan sutil que nunca es un espectáculo únicamente de la calle: también entra en las casas. En las casas y sobre todo en los cines. Esta vez en los cines de Londres casi no se podía ver la pantalla; a tal punto la sala estaba llena de niebla. Solo podían describir la cinta los afortunados espectadores de las tres primeras filas. En las casas la niebla se estaciona en todas las habitaciones, con gran molestia para la mujer, de su casa, pues esa gasa fina que flota en el aire no es tan fina como parece, ni mucho menos. Esta gasa deja al marcharse

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Veraneos

Un caballero y su esposa fueron de veraneo al Hotel Miramar. Les costó, sin extravagancias, seis mil pesos diarios. En dicho hotel hay gente rica, en primer lugar extranjeros orientales. Chilenos, muy pocos. El veraneo en ciertas clases sociales es un sacrificio heroico. En Ecuador llaman pichirrías a las familias vendidas a menos que pretendan aparentar y gastan lo poco que tienen en hacer una parada en el balneario de moda, Pichirri equivale a sútils en Chile; a huachafas en Perú y Colombia. Son expresiones de la crudeza sud-americana. Yo no las uso. Relaté en otra ocasión el caso de un veraneo antiguo en el segundo patio. Veranear en el segundo patio quería decir simular un veraneo. Se escondía la familia en el patio interior de la casa, después de cerrar las piezas con vistas a la calle y de poner papeles en las ventanas. En la vereda echaban paja. Cierta noche entró un ladrón. Lo sujetaron entre las solteronas "veraneantes"; le dieron cuajones y lo pusieron en libertad. No era posible hacer la denuncia, "puesto que no estaban en Santiago". Al entrar el invierno salían del "escondite", después de un tanto las caras con yodo.

Es inútil predicar contra la vanidad por cuanto es de todas las pasiones la más humana. A veces me pregunto por qué no veraneo yo. La verdad es que me agrada veraneaba antes cuando un buen hotel como el Astur, de Valparaíso, costaba cien pesos por día. Tuve pieza con baño y con vistas al mar por cien pesos. Lo curioso es que con tanta

—"Y usted no sale a veranear?", me preguntaba.

—No. Este año no.

Buena cosa cosa con Joaquín, decía ella, y quedaba pensativa.

J. E. B.

Un problema cardinal: el dólar

Ha coincidido casi con la finalización del año 1952 la publicación del cuarto informe anual de la Organización para la Cooperación Económica Europea, que constituye un agudo análisis de las tendencias económicas de la Europa occidental en su conjunto, y examina, a la vez, la posición individual de países europeos, de los Estados Unidos y del Canadá. Es decir, sirve de pauta de apreciación para todos los países vinculados en su economía a los citados. El panorama que crece, sin ser sombrío, tampoco es amable. Ello implica que 1953 será para Europa Occidental, inclusive para nuestros países, que son afectados por las fluctuaciones que aquélla experimenta, un año de dificultades, cuya solución podría encontrarse —y el informe lo precisa— en medidas aplicadas en cooperación.

El informe establece que después de un período de rápida recuperación, la economía de la Europa Occidental se halla amenazada por dificultades considerables, esencialmente de las siguientes: la persistencia del déficit del dólar. En los años inmediatos de la postguerra, el panorama fue distinto: la producción se elevó en un 50 por ciento en comparación con 1947, y el consumo privado recuperó su nivel de preguerra. En un esfuerzo por resolver el problema de la balanza de pagos, las importaciones accusan un volumen menor que en los primeros años posteriores al conflicto, pero las exportaciones han aumentado en dos tercios. Las perspectivas futuras se han incrementado mediante programas de fomento, cierto grado de liberalización del comercio, y gracias, en parte, al establecimiento de la Unión de Pagos Europeos.

Sin embargo, según el ya citado informe, a pesar de ese progreso evidente, la posición actual "distra mucho de su satisfactoria", a juzgar por las siguientes características: la producción, en varios países, no se eleva o lo hace en ritmo relativamente modesto; la estabilidad financiera interna de algunos países sigue acusando tendencias inflacionarias o deflacionarias; varios países mantienen todavía fuertes déficits en sus balanzas de pagos con el resto del mundo; casi todos los países tienen subidos déficits con el área del dólar; el progreso en pro de una mayor liberalización del comercio intereuropéo se ha visto detenido o reducido.

Al parecer, no hay motivos para creer que las dificultades actuales se deban tan sólo a factores insolados que puedan corregirse con el transcurso del tiempo. Los factores que hasta ahora podrían considerarse transitorios han cesado de tener efectos importantes —como las perturbaciones económicas que siguieron al establecimiento de la guerra en Corea—, o se han convertido en duraderos, como el adverso movimiento de las condiciones comerciales, comparadas con las existentes en 1952.

Raíz de todas las dificultades es el déficit del dólar. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla.) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino porque no se considera necesario. Es que las señoritas llevan siempre un bolso. Se trata, pues, de dar un fuerte tirón del bolso. (Y el ladrón desaparece luego emboscado en la niebla...) Com las señoritas no se emplea la pistola, no por no asustarlas, sino

"EXPLICARE A LOS PUEBLOS DEL NORTE EL ALCANCE Y LA FORMA DE APLICACION DE LAS FACULTADES"

Dijo ayer a este
diario la senadora
Maria de la Cruz

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con la senadora María de la Cruz, quien ayer hoy almorzó con las autoridades del norte. Abordada por uno de los redactores de este diario, sobre los motivos de su viaje al norte, la señora De la Cruz dijo: "El viaje al norte es cosa de la senadora María de la Cruz. El objeto es palpar el ánimo de las fuerzas ibafistas y de los partidos frenantes a las elecciones parlamentarias de marzo, y explicar a los obreros la significación y proyección de la Unión Nacional de Trabajadores".

Revisó —agregó— la Asamblea del Partido Feminino Chileno, dictar charlas sobre la obligación de todos los comunistas de votar en un parlamento mandatario al General Ibáñez, para que pueda realizar el programa que se ha trazado, en beneficio del pueblo. Al mismo tiempo dará a conocer a los que visitan el alcance y la forma en que serán aplicadas las Facultades Extraordinarias solicitadas por el Gobierno y que recientemente fueron aprobadas por el Congreso Nacional".

ACELERA TRABAJOS CANDIDATURA A DIPUTADO DE ARTURO OLAVARRIA

Con gran actividad y entusiasmo se han iniciado los trabajos electorales de la candidatura a diputado por el primer distrito de Santiago, que encabeza el presidente abogado don Arturo Olavarria Gabler, quien llegará a las urnas en marzo próximo en la lista de la ANAP.

En torno al nombre del señor Olavarria Gabler se están agrupando profesionales, empleados, obreros, estudiantes y numerosos elementos femeninos, que ven en él a un hombre joven de gran capacidad y que será en el futuro Congreso un fiel y decidido



VIAJE DE MARIA DE LA CRUZ.— En el grabado, la senadora María de la Cruz hace declaraciones a un representante de este diario sobre las razones del viaje que inició hoy a la zona norte del país.

La comitiva que acompañará a María de la Cruz está compuesta por las siguientes personas:

POBLACION ORIENTE PROCLAMO ANOCHE A JOSE MIGUEL NARBONA

do intérprete de los propósitos que animan al Jefe del Estado. De Nicanor, la realidad del vasto territorio en beneficio del país y hacer una completa renovación de valores y desenvolvimiento de nuestra vida cívica.

El Comando General de esta candidatura está impartiendo las instrucciones respectivas a los diferentes comités, planteando las tareas y actividades que se harán en los distintos sectores, en el primer distrito por llegar al triunfo al señor Olavarria Gabler.

Hizo el presidente del Comité Ibafista de dicha población, don Juan Olivares y representantes de gremios, instituciones deportivas y entidades diversas, se refirieron a las finalidades de esta candidatura.

COMANDO DIRECTIVO

El Comando Directivo Distrital quedó integrado por las siguientes personas: presidente, don José María Narbona Correa; secretario general, don Elias Valenzuela Garboud; secretario general, don Julio Benítez; director de organización, don Luis Bustos Parada; director político, don Armando Herrera Vallejos; director de comités, don Jorge Oñate Vilalobos; director femenino, señora Gabriela Castro Lira, y tesorero general, don Hernán Posset Valenzuela.

Punto básico de la unidad, fue el acuerdo de ambos bloques ibafistas para presentar listas comunes de candidatos a senadores en las circunscripciones en que se realizará la elección.

Ante la ANAP como la FEAFUFI prestarán su más amplio apoyo a estas listas en las que figurarán candidatos de ambas organizaciones ibafistas.

En las conversaciones realizadas ayer se estudió la posibilidad de presentar listas comunes de candidatos a diputados, en aquellas agrupaciones y comunas, donde así lo aconsejara el interés electoral, determinándose que fue aceptada en la unanimidad. También fue considerada la posibilidad de que en algunas provincias fueran algunas entidades en listas separadas, pero apoyando a candidatos a senadores comunes. Sobre esto último, habrá pronunciación oficial una vez que se conozca la lista de candidatos a parlamentarios y regidores elaborada por la Alianza Ibaflista del Pueblo, la que con asistencia de los delegados de los partidos que la forman estuvo reunida hasta avanzadas horas de la noche.

La materialización de la unidad ibafista constituye un paso de importancia determinante para las elecciones parlamentarias de enero próximo. La presentación de listas comunes permitirá que el futuro Congreso Nacional represente la voluntad popular manifestada en las elecciones presidenciales de septiembre pasado.

La madrugada de hoy, estudiando las designaciones pendientes.

La materialización de la unidad ibafista constituye un paso de importancia determinante para las elecciones parlamentarias de enero próximo. La presentación de listas comunes permitirá que el futuro Congreso Nacional represente la voluntad popular manifestada en las elecciones presidenciales de septiembre pasado.

Las autoridades obreras que deseen participar en este homenaje popular, pueden inscribirse en el local de la Confederación San Diego 33, diariamente, de 17 a 21 horas.

CITACIONES

MUNI DE LA QUINTA COMUNA — Cita para mañana, a las 21 horas en Victoriano 427.

UNI DE CONCHALI — Se reúne mañana, a las 21 horas, en Vivaceta 1772.

PAL DE CONCHALI — Cita para el domingo a las 10:30 horas, en Muniz Gamarra 524.

DEPARTAMENTO LIBREO DEL ESTADO NACIONAL CRISTIANO — Celebra asamblea mañana, a las 19:30 horas en el local del partido.

PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO DE PROVIDENCIA — Cita para hoy a las 19:30 horas, en Providencia 1378.

PARTIDO AGRARIO LABORISTA — Cita a los miembros del Consejo Nacional de la Juventud para hoy a las 19:30 horas en Santiago Domingo 1391.

UNION NACIONAL DE INDEPENDIENTES — Cita al Departamento Femenino para hoy a las 20 horas en Catedral 1367.

6.º Congreso Provincial de Obreros Municipales habrá mañana en P. Alto

Mañana, a las 9 horas, en el sindicato textil Victoria, de Puente Alto, Luyagüe 303.

se iniciará el 6.º Congreso Provincial de los Obreros Municipales de Santiago en cuya tercera figura como punto fundamental, la disensión de todo lo relacionado con la constituyente sindical que se efectuará el 13 al 15 de febrero próximo.

El Dr. H. Aguirre preside el Club Coquimbo - Atacama

Mañana a las 20 horas se constituirá el nuevo directorio del Club Coquimbo-Atacama, de acuerdo con lo dispuesto en la junta general de socios efectuada el viernes pasado.

Los nuevos dirigentes elegidos son los señores: doctor Héctor Aguirre Arriaga, Arturo Casas, Agustín Hugo Rojas Rojas, Mario Santana Thibaut, Aguirre Cortés, Raúl Bravo Vargas y Ramiro Ávalos Morales.

Constituido el directorio se efectuará una reunión extraordinaria para estudiar el plan a desarrollar durante el presente año.

ACELERAN HOMENAJE POPULAR DEL 28 AL INTENDENTE FIGUEROA

El Jefe del Estado y la Primera Dama; el Ministro del Interior, el Director General de Carabineros, el presidente de la Comisión que investiga los Delitos Públicos, el Director General de Investigaciones, el Alcalde de Santiago, el presidente del Consejo de LA NACION y el Director de este diario, figurarán entre los invitados de honor que asistirán al homenaje que se rendirá al Intendente de Santiago, Mamerto Figueroa, bajo los auspicios de la Confederación Mutualista de Chile, el miércoles 28, a las 20 horas, en el Teatro Campañón, "como un reconocimiento público y espontáneo a su firme labor altruista en defensa de las clases modestas, implementando el manifiesto lanzado anoche por el Consejo Directivo de la Confederación Mutualista".

El comité organizador del acto, está formado por Fermín Peña, presidente; Salvador Fernández, Fernando Calderón, Zorobabel Villalobos y Leopoldo Sánchez, vicepresidentes; María Pinochet, secretaria general.

Las autoridades obreras que deseen participar en este homenaje popular, pueden inscribirse en el local de la Confederación San Diego 33, diariamente, de 17 a 21 horas.

TRES JEFES MUNICIPALES RETIRAN EXPEDIENTES SOBRE SUS JUBILACIONES

Fueron retirados de la Caja de Previsión de los Empleados Municipales de Santiago, los expedientes de jubilación presentados por el Director del Trámite, don Juan Enrique Delplanche; el Director de Obras Municipales, don Florencio González; y el Director del Subsistema, don Eduardo García Cuevas. Solo mantuvo su solicitud el Secretario Municipal, don Ernesto Muñoz, quien se alejará de la Municipalidad después de 33 años de servicio, a fines de este mes.

MINISTRO DE ECONOMIA HARA ARBITRO EN CONFLICTO DE LA GRACE

El Ministro de Economía y Comercio, don Edecio Torreblanca, aceptó mediar como árbitro único en el conflicto de los empleados de la firma Grace, en las fábricas textiles Caupolicán Chiguayante.

El señor Torreblanca comunicó su aceptación de ese cargo la viernes inmediata de los 105 huelguistas al trabajo.

Se comprometió, en cambio, a dictar su laudo arbitral en el término de 10 días.

Ayer mismo fué despachado un telegrama al Intendente de Concepción, don Bernardo Giese, dando cuenta de la resolución del Ministro.

HOY HABRA CONCIERTO PARA EL SINDICATO MADEMSA EN S. MIGUEL

A petición de la Comisión Cultural del Sindicato Mademsa, hoy a las 19 horas en la Plaza Maude ubicada en Urtez Cox, entre Gran Avenida y Santa Rosa, de la comuna de San Miguel, dará un concierto popular la Orquesta Sinfónica Nacional.

Este festival de música al aire libre, será ofrecido a los obreros y vecinos de la comuna de San Miguel, en el programa comprende piezas de los grandes Rosalía, Grieg, Enrique Soto, Ravel, en la primera parte, y Rimsky Korsakoff, Falla y Strauss en la segunda parte.

Con el programa la Orquesta Sinfónica Nacional cumplió

esta etapa de su ciclo de conciertos al aire libre del mes de enero.

CAJA NAC. DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Depto. de Periodistas y Fotograbadores

Selección provisoria de imponentes de Imprenas de Obras para operaciones hipotecarias individuales de compra o edificación

PROVINCIA DE SANTIAGO

LISTA N.º 1.— Imponentes que tengan entre 10 y 15 años de servicios.

NOMBRE IMONENTE	Años	Servicios	Estado civil	Hijos	Obras civiles familiares	Puntaje
Zúñiga Calderón, Luis	4	10	5	70	80	80
Briceno Marchant, Pedro		15		50	5	80
Montenegro Vilches, Fco.	4	11	5	30	20	70
Oróstegui Rojas, Carlos	4	10	5	30	10	64
Contreras Núñez, Luis	4	10	5	30	10	56
Toro Gutiérrez, Orlando	10	5	20	10	20	64
Gálvez Vilo, Amaro	4	11	5	10	30	60
Beltrán González, Jorge	15	5	20	20	20	60
Silva Valdivia, Luis	15	5	20	20	20	60

LISTA N.º 2.— Imponentes que tengan entre 16 y 25 años de servicios.

Higuera, Manuel Humberto	24	5	30	50	100
Fuentes Pizarro, Luis	22	5	70	97	97
Guerra Guerra, Arturo		16	5	50	5
Castro Alvarez, René	4	16	5	50	20
Parodi Figueroa, Carlos	4	15	5	70	94
Galleguillos Bobadilla, Hernán	18	5	20	50	93
Torres Espinoza, Jorge	18	5	50	20	93
Götterbam Soto, Carlos	3	17	5	50	10
Valdés Valdés, Antonio	24	5	10	50	89
González Lira, Servando	21	5	30	30	86
Suárez Aguilera, Honorato	6	14	5	20	40
Carvajal Rodríguez, Octavio	4	14	5	60	83
Guzmán Gamboa, Luis H.	4	14	5	60	83
Castillo Castillo, Florencio		16	5	30	30
Ramos Romero, Roberto	3	16	5	20	30
Férez Valdivia, José	19	5	5	50	79
Barrera Alarcón, Saturnino	4	20	5	50	79
Vásquez Sepúlveda, Carlos	23	5	20	30	78

LISTA N.º 3.— Imponentes que tengan más de 25 años de servicios.

Farias Inostroza, Ricardo	30	5	50	40	5	130
Cifuentes Camogliño, Raúl	30	5	90	125		
Moya Cabezas, Juan	33	5	20	50	108	
Campos Jofre, Jorge	30	5	60	10	105	
Naranjo Gatica, Juan	4	27	5	70	101	
Figueroa Lara, Armando	26	5	30	10	91	
Fuentevilla Salinas, José	32	5	20	30	87	
Borges Borges, Juan	42	5	40	40	87	
Terán Román, Tomás	3					

Escuela Normal de Serena tendrá dos nuevos cursos

NOTAS DE LA GRAN CIUDAD

DESIGNACION DE LABAN COMO MINISTRO EN SIRIA

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se informó que el Gobierno hubiera retirado el mensaje por el cual se solicita la aprobación correspondiente para designar Ministro de Chile en Siria y El Libano al señor Miguel Laban. En la sesión de ayer del Senado se dió cuenta del referido mensaje, para ser considerado posteriormente.

SEXTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL DOCTOR JUAN NOÉ, RECUERDAN HOY

HOY se conmemora el sexto aniversario de la muerte del ilustre profesor Dr. Juan Noé, conductor de una magnífica carrera en la medicina y el conocimiento de la malaria en la zona norte de Chile. Nació en Pavia, Italia, el 17 de abril de 1877; realizó sus estudios en Roma. En 1913 fue contratado por la Universidad de Chile para desempeñar las Catedras de Geología, Física y Anatomía Comparada en la Escuela de Medicina. En 1918 lo recontrataron dándole además las asignaturas de Histología y Anatomía Microscópica. Organizó la Escuela de Fisiología y Anatomía Microscópica, dedicándose a estudiar la distribución de las enfermedades parasitarias de origen animal, especialmente aniquinomiasis (anemia de los inmberos), equinococosis, etc.

En 1920, el profesor Noé se especializó en los

estudios de la malaria en la zona norte. Sus estudios realizados en África fueron de importancia,

ya que extirpó la malaria por completo y sirvió para organizar la policía sanitaria en esa zona.

EN 1924, enero de 1924, nació

en un ataque al corazón, pocas

horas después de haber abandonado su sala de clases. El profesor Noé, obtuvo la ciudadanía chilena por muerte, en 1946, hor

as que solo habían alcanzado

Dos años de Belo.

ACTO DE LA FACULTAD DE MEDICINA.— A las 11 de la mañana de hoy, en Borgeo 1470, el Instituto Bacteriológico, de la Facultad de Medicina, de la Universidad de Chile, la redirigirá un homenaje al profesor Noé. Homenaje al Doctor que la facultad

que el año anterior había alcanzado

el grado de Belo.

NO SE PERMITIRA LA MATANZA DE TERNEROS MENORES DE UN AÑO

“NO SE PERMITIRÁ LA MATANZA DE TERNEROS MENORES DE UN AÑO”, declaró ayer a LA NACION, el Comisario General de Subsistencias y Precios, César Barros, quien subrayó

que “había enviado sobre este

aspecto instrucciones precisas al Interventor Militar del Matadero de Santiago, Mayor Pizarro”.

El Comisario Barros, agre-

gó al autor de este diario,

que “el beneficio de este tipo

de animales afecta seriamente

el desarrollo de la producción

ganadera del país y no

significa un aporte apreciable

para el abastecimiento de carne

destinada al consumo de la población”.

NO SE PERMITIRA LA MATANZA DE TERNEROS MENORES DE UN AÑO

“NO SE PERMITIRÁ LA MATANZA DE TERNEROS MENORES DE UN AÑO”, declaró ayer a LA NACION, el Comisario General de Subsistencias y Precios, César Barros, quien subrayó

que “había enviado sobre este

aspecto instrucciones precisas al Interventor Militar del Matadero de Santiago, Mayor Pizarro”.

El Comisario Barros, agre-

gó al autor de este diario,

que “el beneficio de este tipo

de animales afecta seriamente

el desarrollo de la producción

ganadera del país y no

significa un aporte apreciable

para el abastecimiento de carne

destinada al consumo de la población”.



La euforia de un entusiasta de Rebollo se pinta en la cara de un caballo que corre a un paso pa-

sear por las canchas del Club Hipico, sin pena ni

glo. Aunque su partici-

pación no llegó a

mas de dos

carreras, está

en el Club Hipico en

la sombra de la

opinión de los hipicos.

La obra los entendi-los

los de la caballo que

se pinta en la

zona norte de Chile. Nació en Pa-

riá, Italia, el 17 de abril de 1877;

realizó sus estudios en Roma. En

1913 fue contratado por la Uni-

versidad de Chile para desempe-

ñar las Catedras de Geología,

Anatomía y Anatomía Comparada en

la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-

s de la Escuela de Medicina. En 1918

recontrataron dándole ademá-



REFRESCAR EL AMBIENTE SANTIAGUINO. — Una nota de frescura y juventud se aprecia en el ambiente santiaguino. Mary Newkirk, hermosa morena de 22 años, nacida en Ohio, y que compone con cinco compañeras, la legión de bellezas que realizan su gira por Sudamérica. Mary Newkirk es una de las pocas jóvenes norteamericanas que, a su edad, han alcanzado el mundo de la carrera profesional. Como miles de sus compatriotas, Mary al finalizar sus cuatro años de estudios universitarios en Athens, se trasladó a Nueva York a comienzos de año y comenzó a trabajar como vendedora en las tiendas de Bryant-Teller. Allí tenía la oportunidad de exhibir las telas para las que era famosa, y fue localizada por una gran firma de vendedores al por mayor. Su suerte fue la más dura de todos, pues tenía que hacer el modelo durante todo el día para los diversos compradores y las tiendas femeninas de los Estados de Norteamérica. Pero la dureza de sus comisiones ha sido compensada por la modelo más sonriente y famosa de la Hart Agency, patrocinada por las mejores tiendas de moda, y aparece cientos de veces en las portadas de las revistas de mayor circulación en Norteamérica.

Mary Newkirk declara haber cumplido un objetivo de vida al haber sido seleccionada por Lord y Taylor de Nueva York, para figurar en la fiesta de Color, el show de moda que, bajo el auspicio de General Aniline y Film Corporation, de su División Anilina y Color, reunió en el colosal teatro de Sudamericana, en un avión de la Panamericana, que se presentó en diversos países bajo el nombre de "Sinfonía de Color", presentada en Santiago con una gran comida de gala en la sede del Hotel Carrera, a beneficio de la Institución de Caridad "The Elizabeth Bayley Seton", de la que es presidenta honoraria la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Graciela Lebher de Ibáñez. El martes, las bellas modelos norteamericanas se presentaron en el Hotel Miramar de Valparaíso en una fiesta a beneficio de los Hospitales de esa ciudad y Valparaíso.

permanentes en el 31 cerramos las vacaciones

Guicelle la permanente de moda

PHILLIPS 23

MANIFESTACION. — La señorita Rebeca Gutiérrez Cruz, fue festejada con un té en los salones del Waldorf, por un grupo de sus compañeras con motivo de cumplir 25 años, en la Dirección General de Estadística y haber sido nombrada jefe de sección. Asistieron: señora Alida Toledo de Fernández, Roberta M. de Figueira, Evaria G. de Cífera, Rosa Patrón de P. Silvia Sánchez de R., Norma de Galdamez, Isabel Ochsenius de P., María Valdés de L., Ema Figueiroa de V., María G. de Urtia, María T. de Salas, Zulema C. de Aguirre, Amelia P. de Ortiz, Ana O. de Kracht, y las señoritas Luisa Ramírez, Matilde Fenelón, Maruja Miranda, Cecilia Villarroel, Olga Ambrogio, María Teresa Arancibia, Julia Peña, Yolanda Aguirre, Lucía Figueiroa, Ana María Yáñez, Clara Ojeda, Flora Hurtado, María Escudero, Eliana Escobar L., Norma Achurra, Ana Urrieta, Graciela Muñoz, Clara Madrid, Luz María Barrios, Colombia Millie, Julia Segura, Olga Marey, Belén Herrera, María Palma y Ofelia Hirth.

CARLOS GRIFFIN, HABLA HOY SOBRE PROBLEMAS DE UN TRADUCTOR. — El periodista don Carlos Griffin, correspondiente del "New York Times" y traductor de numerosas conferencias internacionales celebradas en Chile, hablará esta tarde en el Seminario de Profesores de Inglés, a las 18 horas, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Se referirá a los problemas que debe abordar un traductor, especialmente en lo que se refiere a la fidelidad del estilo y carácter del texto escrito o del discurso oral. La experiencia del señor Griffin permitirá a los oyentes que lo han conocido, y el haber escuchado sus conferencias y charlas, oír su aclaración a una indiscutible valía documental. Para mañana, el Seminario de Profesores de Inglés, se reunirá a escuchar a Miss Molly Moore, directora del Seminario, quien trazará los antecedentes históricos, el sentido musical y la técnica coreográfica de los famosos "Square Dancing" de los Estados Unidos. La entrada a ambos actos es libre al por mayor.

ENFERMOS. — Delicada de salud la señorita Manuela Zegers de Braun.

— En la Clínica Santa María se encuentra hospitalizada la señorita Lucy Castro de Arístizábal.

— Se encuentra enfermo don Alejandro Lois Soler.

VIJEROS Y VERANEANTES.

— En Viña del Mar, don Recaredo Ossa Undurraga y señora Trinidad Errázuriz de Ossa.

— Pasó una temporada en Valdivia la señora Inés Ossa de Garreton, acompañada de su hija Paula Garreton Ossa.

— En Concón, don Marcos Cifuentes de Lathan, señora y familia.

— A Talca, la señora Elena Mont de Correa.

— En Las Cruces, don Fabio Errázuriz Quesney, señora Elena Barros de Errázuriz y familia.

— En Concón, pasa una temporada don Luis Casanueva Ospina.

— En Rafaica, don Hernán Prieto Subercaseaux, señora María Vial de Prieto y familia.

— A Concepción, don Luis Vargas F.

— A Viña del Mar, don Neftalí Molina Riquelme, y la señora Lily Correa Silva de Molina.

— De La Serena, la señora Cristina Maturana de Varela.

— En el fundo Las Rosas, en Requínoa, don Jorge Merino Le-



LLEVARA REPRESENTACION DE BELLEZA A EUROPA. — El domingo próximo, el crudo invierno por el que está atravesando Europa verá una muestra de la belleza de la mujer chilena, representada en María Eugenia Arcos Espinoza, que viajará a ese continente, después de haber sido agraciada con el viaje ofrecido por Air France a la vencedora del Concurso de belleza nacional organizado por la revista "Nuevo Zig-Zag". Acompañará en su viaje a María Eugenia, Olga Balmaceda de Balmaceda, redactora social de la revista organizadora del torneo de belleza. La tournée que comenzará hoy a las 9 horas, en avión LAN, tendrá su primer punto de toque en Buenos Aires, para luego visitar Francia, Italia, Madrid y de regreso, Río de Janeiro.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mabel Balbontín Arteaga con el doctor señor Arturo Ospio Yory. Hicieron la visita de estilo el Sr. Carlos Ospio Dickinson y la señora Elena Yory de Ospio. Bendijo las argollas el padre Roberto Fuenzalida Mayol.

NACIMIENTO. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Javier Garreton Torres y de la señora Magdalena Correa de Garreton.

— Ha nacido una hija de don Fernando Araya, Gómez y de la señora Gabriela Assler de Araya.

— Ha nacido una hija de don Sergio Cabrera T., y de la señora Sonia Reyes de Cabrera.

— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del Adicto Urrutia y a la Embajada de Paraguay, don Julio César Rehfeldt y la señora María Margarita Ries.

— A Concepción, don Luis Vargas F.

— A Viña del Mar, don Neftalí Molina Riquelme, y la señora Lily Correa Silva de Molina.

— De La Serena, la señora Cristina Maturana de Varela.

— En el fundo Las Rosas, en Requínoa, don Jorge Merino Le-

COMIDA A EMBAJADOR DE CHILE EN ITALIA Y SEÑORA DE BARROS. — Con motivo de su próximo viaje a Italia, don Tobias Barros Ortiz y señora Raquel Alfonso de Barros fueron festejados por un grupo de sus amigos con una comida en el Club de Polo. Asistieron: don Tobias Barros Ortiz y señora; don Benjamín Aguirre y señora; don Ramón Eyzaguirre y señora; don Alejandro Garreton y señora; don Carlos Hoerning y señora; don Julio Lavín U. y señora; don Franklin Quetada; don Alejandro Pinedo y señora; don Walter Gotz y señora; don Carlos Drosté y señora; don Francisco Aguirre y señora; don Waldo Piza y señora; don Jacinto Ochagavía y señora; don Heriberto Horst y señora; don Eugenio Clenfuegos y señora; don Armando Band; don Manuel Barahona; don Rodrigo García Lynch; don Iñaki Izquierdo; don Eduardo Knockaert; don Ramón Montes de Oca; don Ruperto Vargas; don Luis Menchaca; don Rafael Souza; don Demetrio Peña; don Antonio Valech; don Alberto Ospio; don Laureano Estrada; don Eduardo Undurraga; don Orlando Del'Orto; don Julio Donoso; don Héctor Sagües; don Enzo Fantiatti; don Armando Osses y señora.

BENEFICIO "THE ELIZABETH BAYLEY SETON". —

Se nos encarga avisar que las entradas para "La Sonorina de color", que tendrá lugar el lunes 25 en el Hotel Carrera a beneficio de las obras sociales de The Elizabeth Bayley Seton Charity of Chile, deben ser canjeadas por entradas para el Hotel Vespasiano de la misma ciudad. Luego en el Hotel Carrera. Las únicas reservas disponibles, a partir de hoy están ubicadas en las terrazas del Hotel.

MARIA Eugenia Arcos Espinoza, reina de belleza que un mes y medio más en San Juan, parte hoy a Europa, a pasar por el Viejo Mundo la juventud y hermosura de los países sudamericanos, en representación de la belleza chilena, es la soberana más feliz y más simple de este planeta. Lleva poco equipaje. ¿Para qué más?, sólo tres maletas y su tremenda mirada color ámbar, y su voz irradiante de transparencia. Don cosas que definen en ella, la mayoría de las muchachas chilenas quieren que le ofrezca Europa. Ver el País, ilusión de su vida formada en ferreos principios católicos y un bonito sueño de tercero que llevan con furor las jóvenes francesas. Sin embargo, allá será atendida por grandes personalidades con quienes la ha puesto en contacto la Embajada francesa. El domingo a la noche estará María Eugenia hospedada en el Hotel Crillon, el más tradicional de los hoteles franceses alojada, posiblemente en alguna de las alcobas que sirvieron a las más altas figuras de la corte de Napoleón. Donde quiera que esté, María Eugenia, que es una de las más bellas y elegantes de su edad, ha alcanzado el mundo de la carrera profesional. Como miles de sus compatriotas, María al finalizar sus cuatro años de estudios universitarios en Athens, se trasladó a Nueva York a comienzos de año y comenzó a trabajar como vendedora en las tiendas de Bryant-Teller. Allí tenía la oportunidad de exhibir las telas para las que era famosa, y fue localizada por una gran firma de vendedores al por mayor.

REINAS Y TRES cuadros

de pintores contemporáneos franceses introdujeron el arte a competir con el juego y el baile en el Casino Municipal de Viña del Mar. Obras de 97 autores se están exhibiendo desde el martes en la ciudad-jardín. La presentación, realizada con todo lujo, hasta con catálogos en papel satinado, ha contado con la presencia de los asiduos visitantes a las salas de juego, que quieren informarse de cómo otros "echan una manito en la pintura".

La vista de los cuadros guía a los que los presencian hacia vivencias muy diversos de los que viven y vibran dentro del Casino. Así se tiene a un Michel Armand con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate. Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

París uno de ellos "La Place de l'Opéra", un éxito gráfico. Los temas muy diversos de los que viven y vibran dentro del Casino.

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

A Bernard Devanne, que en tonos suaves y simples logra un acierto con "La vieja chilena", en hermosa tonalidad mate.

Junto a ésta se destaca Francisco Arancibia, con "La noche en el Hotel Vespasiano".

que vivieron con "La vuelta del pescador", compuesto de hermoso colorido español.

SENADO RECHAZO NOMBRAMIENTO DE SECRETARIO DE DEFENSA DE EE. UU.

WILSON PERDERA MUCHO
SUELDO SI ES APROBADO
SECRETARIO DE ESTADO

CHICAGO, 21. (UP).— Roger Brodie, cuyo destino quedó sellado en una mesa de operaciones hace 35 días, cuando fué separado de su hermano siamese mayor y robado, murió anoche después de estar en estado de coma más de 200 horas.

En su funeral, el hermano de la víctima descanza en una cuna velada, mientras los médicos y enfermeras hacían una inútil tentativa para salvar a Roger.

Los siameses Brodie, en su hogar en Forest Park, Illinois, los padres de los siameses Brodie, sabían que la separación era un riesgo, pero consumaron la operación con la esperanza de que ella trajera una vida normal a sus hijos.

Los médicos dijeron que las posibilidades son que Rodney Lee vive la vida que desean sus padres.

BAJOS PRECIOS DEL
AZUCAR PROVOCAN
CRISIS DE COMPAÑIA

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

ESPIA BULGARO CONDENADO A LA PENA DE MUERTE

LONDRES, 21. — (UPI). — Stoyan Christov, figura principal entre los 10 bulgarios acusados de ser espías de Estados Unidos, fue sentenciado a muerte por el tribunal del pueblo en Bulgaria.

Otros fueron condenados a sentencias de cárcel que fluctúan entre un año y medio a 20 años.

La agencia telegráfica búlgara, en una información radio-difundida escuchada aquí, dijo que las sentencias fueron anuncias al entrar el juicio en su segundo día.

El juicio ha sido el último de una serie de depuraciones contra supuestos espías habidos en Rumania y Estados soviéticos de la Europa oriental.

Los sentenciados hoy habían sido acusados de estar trabajando bajo la dirección de la agencia central de inteligencia de Estados Unidos en Turquía".

A PUNTO DE FIRMARSE ALIANZA BALCANICA

BELGRADO, 21 (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Fund Koprulu, llegó a esta capital para reunirse en representación del Gobierno del Mariscal Tito, en el momento que una serie de sismos parecen indicar que los turcos y los griegos han vencido la resistencia yugoslava a firmar un pacto de defensa balcánica.

El Ministro de Relaciones Exteriores griego, Stefanos Stefanopoulos, llegó a Belgrado el próximo 3 de febrero, para completar los preparativos de lo que "Borba", órgano del Partido Comunista yugoslavo, llama la "futura alianza balcánica".

El Mariscal Tito, recién elegido Presidente, está en la isla de Brioni, en el Adriático. Su conferencia con Koprulu se efectuará allí el jueves próximo.

ADENAUER ANUNCIA VIAJE A EE. UU.

BONN, 21 (UPI). — En su discurso de apertura del Parlamento el canciller Konrad Adenauer afirmó que el nacional socialismo no retornaría jamás a Alemania e informó que en breve visitará a los EE. UU.

Más tarde dijo a la United Press: "Para mí será un gran placer asistir como Presidente al General Eisenhower".

En su discurso en la sesión inaugural del nuevo Bundestag, el canciller Adenauer escuchó en forma silenciosa la discusión sobre la situación creada hace una semana cuando los británicos detuvieron a seis exaltados jefes nazi, continuando con la publicación de un informe norteamericano, de una encuesta pública, en que se evidenciaba un resurgimiento del nazismo.

VIOLENTISIMO ATAQUE A ISRAEL Y AL SIONISMO INTERNACIONAL

Nueva medicina contra el hipo enviada a Brasil

ESTOCOLMO, 21 (UPI). — La compañía farmacéutica "Astra" envió anoche por avión a Recife, Brasil, una nueva medicina contra el hipo, al concesor que 85 niños de esa ciudad habían muerto a consecuencia de esa enfermedad.

Turgo Gylden, director de esa agencia farmacéutica, informó que tan pronto como leyó el anuncio en un diario, visitó al Embajador del Brasil en Suecia, don Antônio de Vilhena Ferreira Braga, ofreciéndole la medicina.

Gylden dijo que el Embajador brasileño actuó rápidamente y anoche mismo se pudo embarcar en un avión comercial la medicina.

Se han hecho arreglos para que las botellas de la medicina sean recibidas como correo diplomático. Se espera que dos mil botellas de Xylocain viscosa lleguen esta noche al Brasil en avión de la S. A. S. (Líneas Aéreas Scandinas).

DOCTORA CONDECORADA CON ORDEN DE LENIN

LONDRES, 21 (UPI). — La doctora de Moscú informó hoy que una doctora ha sido nombrada con la Orden de Lenin por ayudar a identificar a los tres médicos acusados de asesinar y cometer para la muerte a dirigentes militares y políticos soviéticos.

La agencia noticiosa oficial Tass en una transmisión captada en esta capital, dijo que la doctora L. F. Tissahuk fue condecorada por el Presidente del Soviet Supremo, "por su ayuda prestada al Gobierno para desenmascarar a los médicos asesinos".

SOCIALISTAS FRANCESES PATROCINAN LEY SIMILAR A LA DE MC CARRAN-WALTER

LONDRES, 21 (UPI). — El ex Presidente Truman en su ciudad natal dijo: "VENGO A LA COLA DE DESOCUPADOS"

ARTISTICO FONDO PARA UNA ARTISTA DEL CINE TRIDIMENSIONAL CYPRESS GARDENS (Florida) — Con un fondo de tropica se retrata la hermosa actriz Toni Gaines, que trabaja en el cine tridimensional, que tanto está llamando la atención en Estados Unidos, como la actriz misma. — (Foto UNITED PRESS)

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

LA ASAMBLEA NACIONAL DE FRANCIA con los 104 diputados de esa tendencia, constituyen el bloque más numeroso de la Cámara Baja.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

El ex Primer Mandatario fué ovacionado en la estación por más de mil personas, que tuvieron que ser contenidas por la policía, pues todas querían estrecharle la mano.

SAINT LOUIS (Missouri), 21. — (UPI). — A su llegada a ésta, de paso para su ciudad natal de Independence, el ex Presidente Truman declaró risueñamente: "Vengo a irme a la cola de los desocupados... y a decir lo que me plazca... Si alguno de ustedes tiene algún empleo para mí, avísennos".

Truman, acompañado por su esposa, se trasladó a la estación ferroviaria en el automóvil presidencial, cedido por el Presidente Eisenhower.

MUTUALIDAD DE CARABINEROS DE CHILE

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1952

GASTOS

RESERVAS TECNICAS EJERCICIO ACTUAL		
Matemáticas de vida	\$ 100.861.103.10	
Menos: primas diferidas	19.544.232.74	\$ 90.336.870.36
BENEFICIOS LIQUIDADOS O PAGADOS		
Siniestros	\$ 4.853.812.35	
Vencimiento de pólizas dotales	54.000	
Rescates	958.429.08	\$ 5.866.241.43
GASTOS DE ADMINISTRACION		
Arriendos	180.000	
Materiales y Utiles Oficina	197.928	
Frances y Telegramas	21.800.03	
Gastos Generales	278.386.02	
Sueldos y Gratificaciones	8.494.552.61	
Bonificaciones y Desahucios	548.376.43	
Seguros de Incendio	49.807.30	
Asignaciones Familiares	1.150.295.61	10.821.141.90
PARTICIPACIONES OBLIGATORIAS		
Consejo Directivo — Asistencia a sesiones	234.900	
CASTIGOS		
A Muebles, Utiles y Material	96.300	
IMPUESTOS		
Global Complementario	303.594	
D. F. L. 251, Art. 157	355.882	
Ley 10.003	31.418.89	
Ley 10.343	65.077.23	755.970.12
UTILIDAD		
Excedente	9.018.782.67	
	\$ 118.130.266.48	

ENTRADAS

PRIMAS		
Las de Caja		\$ 34.679.508.24
Primas por Cobrar		
Ejercicio actual	\$ 3.438.659.19	
Ejercicio anterior	2.840.449.35	598.209.84
		\$ 35.277.718.08
Primas pago anticipado		
Ejercicio actual	\$ 3.086.30	
Ejercicio anterior	12.704.10	9.617.80
		\$ 35.287.335.88
DERECHOS COBRADOS		
Por Pólizas		944.12
OTRAS ENTRADAS		
Utilidad en seguros cedidos		19.148.08
RESERVAS TECNICAS EJERCICIO ANTERIOR		
Matemáticas de vida	\$ 69.965.915.86	
Menos: primas diferidas	16.246.169.67	73.719.745.99
PRODUCTOS DE INVERSIONES		
De Bienes Raíces, Bonos y Acciones y Préstamos varios, menos: impuestos y contribuciones y gastos de custodia		1.103.092.41
		\$ 118.130.266.48

DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE

REAJUSTES LEY 10.343

De acuerdo con recomendaciones de la Superintendencia de Cia. de Seguros se establece esta reserva para afrontar los reajustes a los jubilados de la Mutualidad de Carabineros, cuyo importe se deduce del excedente para determinar las disponibilidades afectas a la distribución que impone el Art. 27 de los Estatutos	\$ 700.000
FONDO DE EVENTUALIDADES	
Art. 27 de los Estatutos — 10% del excedente	921.878.26
FONDO PARA BONIFICACIONES	
Art. 27 de los Estatutos — 40% del excedente	3.687.813.06
FONDO PARA ADQUISICION O ARRIENDO 2 BIENES RAICES	
Art. 27 de los Estatutos — 30% del excedente	2.765.634.80
FONDO AXUDA SERVICIOS DE BIENESTAR SOCIAL	
Art. 27 de los Estatutos — 15% del excedente	1.382.817.40
FONDO DE AYUDA A FAMILIAS DE SOCIOS FALLECIDOS	
Art. 27 de los Estatutos — 5% del excedente	460.930.15
	\$ 9.918.782.67

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS		
Bienes Raíces	\$ 3.458.000	
Población O'Higgins	12.409.235.37	
Población Pedro Aguirre Cerda	4.236.800	
Colectivo San Diego	2.000.000	
Colectivo Errazuriz Estación	1.870.000	
Colectivo Mapocho 2854-58	1.800.000	
Colectivo Esperanza 529-55	3.889.541.99	
Colectivo San Francisco 636	2.210.000	
Edificio José R. Gutiérrez 275	2.000.000	
Edificio Catedral 1385	3.380.000	
Terrenos Nataniel 164	5.882.202.90	
Bien Raíz en La Serena	7.252.358.21	
Colectivo en Viña del Mar	800.000	
Edificio Renta en Concepción	8.841.527.40	
Menos: castigos	57.718.665.87	
Bonos:	2.909.965.48	\$ 54.808.700.39
9.074.000 nominales Deuda Interna 7-1, a \$ 6.84	7.622.180	
5.081.000 nominales Caja Hipotecaria 6-3/4, a \$ 56	2.845.860	
189.000 nominales Banco Hipotecario 6-1, a \$ 56	94.840	
2.054.000 nominales Pavimentación 7-1, a \$ 84	1.723.880	
12.150 nominales Débentures, a \$ 44	534.800	12.820.440
Acciones		
1.296 Caja Reaseguradora, a \$ 2.416.90	3.132.302.40	
76 Cia. de Gas de Santiago, a \$ 42.50	5.280	
11.678 Papeleras y Cartones, a \$ 70	805.128	
14.548 Cemento Melón, a \$ 128	1.882.124	
20.405 Cristalerías de Chile, a \$ 29	765.745	
2.400 Banco de Chile, a \$ 631	1.514.400	
1.134 Cia. Nacional de Rentas, a \$ 130	147.420	
3.252 Minas y Fertilizantes, a \$ 45	146.340	
36.000 Inmobiliaria San Martín, a \$ 55	1.980.000	
	10.446.709.40	
Préstamos		
Al Club de Carabineros	809.130.57	
Hipotecarios y Edificación	23.114.155.79	
Con Gta. Recate de Pólizas	7.094.722.92	
De Auxilio con 3 fiadores	21.696.758.39	52.713.774.67
Bancos		
Caja Ahorros — Recoleta	668.682.54	
Frances e Italiano	5.511.715.86	6.080.378.4
Caja		
Dinero y valores existentes	126.008.17	\$ 136.996.006.03
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		
Castigados en un 10%	867.246	
DEUDORES DIVERSOS		
Anticipos a beneficiarios de pólizas	15.000	
Primas por cobrar	3.438.659.19	
Primas por cobrar Renovación Reseguros	170.484.72	
Primas por cobrar Reseguros 1er Año	15.265.79	
Int. de Bonos y Acciones por Cobrar	312.749.80	
Int. de Préstamos Régimen Hipotecarios por cobrar	213.771.95	
Arriendos por cobrar	343.765	
Cuentas del Personal	561.697.91	5.071.394.36
	\$ 142.934.646.39	

PASIVO

RESERVAS TECNICAS		
Segundo Grupo		\$ 90.336.870.36
ACREDORES DIVERSOS		
Primas de pago anticipado	\$ 3.086.30	
Siniestros en Tramitación	1.051.815.39	
Operaciones Pendientes	3.000.162.97	
Depósitos	44.520.19	
Garantía de Contratistas	29.469.28	
Impuestos Leyes 7.750-9.311	29.469.28	
Impuestos Reseguros 1er Año, Art. 157 D. F. L. 251	1.129.74	
Impuesto 5a Categoría	16.300.34	
Fondo Cesantía Empleados	22.895.77	
Retenciones al Personal por liquidar	126.608.56	4.586.730.58
RESERVAS SOCIALES		
Reajustes Ley 10.242	700.000	
Fondo de Eventualidades	10.325.616.31	
Fondo de Fluctuación de Valores	2.678.986.89	
Fondo para Bonificaciones	12.797.056.76	
Fondo para Revalorización Bienes Raíces	11.253.245.63	
Fondo Adquisición dos Bienes Raíces	7.694.723.08	
Fondo Ayuda a Servicios de Bienestar Social	1.362.817.40	
Fondo Ayuda Familias Socios Fallecidos	1.178.599.18	48.011.045.45

DONACION TERRENOS AUTO-VIA PEDRO AGUIRRE CERDA	
Prohibición enajenar Ley 7.769	
RESERVAS MATEMATICAS DE CESIONES	1.—
Correspondientes a seguros cedidos	1.136.505.51
	\$ 1.136.505.51

JORGE ARDILES GALDAMES

Director General Carabineros. Presidente

ARTURO NORAMBUENA RIQUELME

General (R), Gerente

OSCAR DE LA CRUZ TOLEDO

Contador General, R. N. C. 3.153

INFORME:

En virtud de lo dispuesto en el Art. 48 de los Estatutos vigentes, los escritos designados Inspectores de Cuentas, en la última Asamblea General de Socios, hemos practicado el Arqueo de los certificados de custodia, que informan de la existencia de los valores mobiliarios que posee la Sociedad, constatados los activos de las cuentas de préstamos varios, los antecedentes probatorios del dominio de sus Bienes Raíces; los certificados que demuestran el saldo a favor en las Ctas. Ctes. bancarias, etc. Hemos revisado también los Libros de Contabilidad, constatando que las cifras contenidas en el Balance General

En el trofeo más grande del mundo.

Entre 6 sudamericanos, Raúl Inostroza y Adriana Millard candidatos para inscribir sus nombres en la "Copa Helms"



Uruguayos están preocupados de sus boxeadores para el Latinoamericano que se hará en marzo

Brasil, Perú, Venezuela y Chile son los únicos países que en el momento han ratificado su asistencia para participar en el XXV Campeonato Latinoamericano de Box Amateur que comenzará el 15 de marzo en el Estadio Centenario de Montevideo.

De acuerdo a informaciones que nos merecen fe, sabemos que el box argentino no concurre a este tradicional evento organizado por la Federación Uruguaya, organizadora de este torneo internacional.

No tengo noticia alguna ni respuesta a la invitación previa que con la debida anticipación se ha hecho a cada país con sede de competencias de este indole. La delegación uruguaya, tampoco se ha concursado a las representaciones de Ecuador y Bolivia; sin embargo, la inasistencia de los dos últimos países a un certamen boxeril no parece extraño, por cuanto Bolivia no asistió al campeonato efectuado en Lima en febrero del año pasado, y Bolivia hace tiempo que permanece sin boxeo. Lo extraño sería que no asistiera Argentina, que se halla en permanente actividad, y dispone de gente capacitada para alternar en torneos de es- naturaleza.

SELECCION URUGUAYA. — La Federación del Box Uruguayo se halla abocada actualmente a la selección de su equipo que defenderá los colores orientales en esta justa internacional que se aproxima, en la que intervienen 53 efectivos de 20 distintos clubes y localidades en Montevideo, aún cuando todavía no finaliza la selección nacional de Uruguay, y de acuerdo con el comportamiento que le ha correspondido a cada uno de los pugiles participantes, presume que la representación de ese país será a los siguientes pugiles: HOSCA — W. Torres. GALLO — Oreste Roselli. FLUMA — Juan Dos Santos. LIVIANO — H. Molina. MEDIO MEDIANO LIVIANO. — L. Marquitos. MEDIO MEDIANO — Víctor. MEDIANO LIVIANO — M. Díaz. MEDIANO — Guillermo Díaz. MEDIO PESADO — P. Cardo- pesado. — W. Mosquera.

INSCRIBE ADRIANO BARROS.

INTERESA A TODOS LOS JUECES DE BASQUETBOL

(CUARTA Y ULTIMA PARTE)

Velaciones. — Después de cometer la violación, cuya náusea indicará de vida voz y sentiendo la correspondiente señal:

1.— Vea que la pelota vaya rápidamente a manos del juez y que la jugará desde fuera de cancha.

2.— Ante la dirección de la jura, para estar adelantado a ella.

3.— Contenga al jugador defensor en el lugar apropiado para que no cometa faltas técnicas por demorar el juego.

Durante el medio tiempo:

1.— Possesione a la pelota y entreguela a la Mesa. (Ningún juez está autorizado para que no sea suya).

2.— Revise el puntaje con los Oficiales de la Mesa.

3.— Anuncie el puntaje oficial.

4.— Manténgase alejado de ambos equipos y de sus par- tidos.

5.— Verifique el tiempo y vea que los equipos sean notificadas de acuerdo con la regla respectiva.

6.— Absténgase de discutir con ninguna persona, incluso con su compañero de arbitraje.

7.— Escuche atentamente las sugerencias que puedan hacer los canteros, pero NO HAGA PROMESAS.

8.— No discuta con los jugadores o entrenadores durante el descanso.

9.— No de excusas por posibles errores cometidos.

Segundo tiempo: — 1.— Responda a cualquier pregunta de la Mesa e instruya sobre asun- mientos que a Ud. interese, tiempo de iniciar el segundo.

2.— Ocupa el mismo puesto que tenía antes y ubique bien los centros, para que ambos tengan buenas posibilidades de gol.

3.— Llama la atención de la Mesa para que esté lista a su centro inicial. (El Juez y no el Oficial que inició el encuentro).

4.— Haga que los equipos estén a su debido tiempo en la cancha y no acuerde demorar o por negligencia de los jugadores sancionarlos con tiempo. (Después de la pelota al centro para iniciar el 2º tiempo).

5.— Recita la señal a la Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la prolongación del tiempo de jue-

go. (2 minutos de descanso, sin cambiar cestos).

3.— Informe a la Mesa sobre obligaciones específicas reglamentarias, especialmente sobre los 3 últimos minutos.

4.— Cerciórese por la señal que pone término al parti- do, está en condiciones de dar los descuentos de tiempo. (Un minuto): No olvide de que los descuentos de los Oficiales no tienen duración fija y son ellos los que ponen término a los mismos. Asimismo, recuerde que en casos de accidentes o por descalificación de un jugador, el equipo tiene DOS MINUTOS para completar su alineación.

1.— Informe —mediante se- fial o de palabra, si está cer- ca— cuando usted ha con- dado una suspensión de las acciones y su naturaleza.

2.— Esté atento al descuen- to que puede solicitar el en- treñador. (Mediente gong o la Mesa).

3.— Ponga especial cuida- do en el caso anterior, por- que usted podría perjudicar a un equipo deteniendo el partido innecesariamente.

4.— Ubique y designe a los jugadores que saltan (si hay salto) para reanudar las ac- ciones y no admite al sub- stituto que salte. (Este debe esperar que se produzcan in- creíbles circunstancias relacionadas con substituciones).

5.— Esté atento para co- brar las infracciones que se produzcan en las substitucio- nes.

6.— Vea qué jugador debe lanzar un tiro libre. (el sub- tituto) si hay descalificación de un jugador.

7.— Cuando un equipo efectúa varias substituciones al mismo tiempo, procure que los jugadores que entran no saquen ventaja y dé oportu- nidad para que los adversarios sepan exactamente cuáles son los números de los jugadores que deben entrar.

8.— No olvide informar al canípate al al entrenador del equipo que completa el cuarto descuento.

9.— Termine del encuentro: 1.— Puntaje del balón.

2.— Compruebe el puntaje con el apuntador.

3.— Anuncie el resultado final.

4.— No se queda en la can- cha, después de firmar la pa- pelería.

5.— Anote en la papeleta de juego las observaciones que le merezca el comportamiento de los jugadores, entrenadores, etc., antes de retirarla.

6.— Igual advertencia ante- rior: no dé excusas, ni dis- cuta el resultado con na-

da.

7.— Informe a los capitanes del resultado y de la pro- largación del tiempo de jue-

go.

8.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go. (No a la Mesa).

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

Paradas extras (empates):

1.— Compruebe el puntaje. El Oficial es la única autoridad al ordenar la prolongación del partido, si hubiere empate de 0 a 0.

2.— Informe a los capitán- iones del resultado y de la

prolongación del tiempo de jue-

go.

3.— Recita la señal a la

FUTBOLERIAS

PERSONEROS de Audax Italiano nos dijeron que carecen de total veracidad aquellas informaciones que hablan de la contratación de jugadores extranjeros por la institución audaxiana. En ningún caso agregaron, echando la vista atrás en la nacionalización de nuestro equipo. Somos convencidos declararon, que con jugadores nacionales se pueden formar excelentes cuadros. Audax tuvo la experiencia de ello con ese vicecampeonato de 1951. Deseamos que sea LA NACION la que ponga fin a estos rumores infundados. Audax Italiano, contra viento y marea, mantuvo su permanencia en el campeonato, terminaron diciéndole estos altos dirigentes de la rama de fútbol de la entidad audaxiana.

EMILIO CONVENTI se ha lesionado de una rodilla, y deberá esperar a jugar en el próximo match de Green Cross frente a Everton. Por el momento no se ha designado su reemplazante.

OCAMPO, centro half paraguayo del Presidente Hayes, que está actuando en la Copa Montevideo, ha recibido tentadoras ofertas de Santiago Wanderers. Se trata de un magnífico jugador. Manifestó muchos deseos de defender a los cuatro porteros. Declaró que si las condiciones le eran ventajosas y su club se lo permitía, en 1953 actuaría por el Wanderers.

ZAMORANO, aero izquierdo de Colo Colo, se ha hecho poco padre de dos lindos mellizos. El citado jugador —por diversos motivos— no viajó a Uruguay.

ECUADOR comunicó oficialmente a Perú que no competirá al Sudamericano. El principal motivo es que no participación de los senadores que se debiera al escaso poderío que tiene su seleccionado. Con este deseo, la programación deberá modificarse, pues se indicaba el match Perú-Ecuador para el 22 de febrero, como iniciador del campeonato.

PARA SU MATCH con Iberia, Audax Italiano no contará con Sergio Espinoza e Isaías Carrasco. Ambos están lesionados. El primero de un muslo y el segundo del ligamento de la rodilla derecha. A Gareca, el centro, le reemplazará Valenzuela. Y con Espinoza se pone que lo sustituya Aquila, entrando de aero izquierdo Morales. Bello aún no se reponer y no entrene.

DE FUENTES oficiales hemos sido informados que Luis Tirado piensa formar un equipo para ir al Sudamericano de Perú, en base a los jugadores que están entrenando en el preselección.

No tomaría en cuenta a los que salen en Uruguay. Con la partida de Pritchard, quedó a Isaías Carrasco. Como no es en Chile, Fernando Campos, Paco Molina y Diaz del Wanderers, y se va a España Ramírez, se incluirá en la nómina a Tello, Hurtado y Aguilera.

GREEN CROSS, en un gesto muy plausible, entregará el domingo en la noche, antes de la partida que tiene con el actual campeón, una bandera de plata a Everton. Con este presente, los "pajes" felicitarán a los viñamarinos por su brillante conquista.

FALCIO anteayer el señor padre del destacado jugador de Magallanes Díaz, fallecidos. Su muerte es significativa de un rudo golpe para este joven jugador albiceleste. Magallanes hizo suya esta desgracia ocurrida a uno de sus defensores y a los funerales destacó a un grupo de dirigentes y socios de la vieja "academia".

EL EQUIPO "B" de Universidad Católica, que ganó en sociosayer 4 puntos que perdió en la cancha frente a Everton, fue comunicado que reconsiderando el fallo se habría acordado modificar esta decisión, por lo tanto, se le restaron los puntos. El aclaró que el jugador viñamarino Salfate había jugado con la debida autorización. Por lo tanto su actuación fue regularmente. De acuerdo con el punto de la UC fué restado a 41, por 49 que ya tiene el campeón de la reserva, Audax.

YA COMIENZAN rumores de posibles transferencias y contrataciones. Everton está en conversaciones con Irineo Jara, aero izquierdo del seleccionado amateur que fue a Helsinki. Audax está interesado por Plinio Bustamante y Lolo Araya. La Católica anuncia contrataciones de gran monta. Pero —por el momento— no son más que simples rumores.

MUY SENSIBLE ha resultado para varios aficionados chilenos la trágica muerte del jugador peruviano Jorge Lam-

En el fútbol de los barrios.

Juegan Maipo y Cumming, invictos en el Provincial

Unión Carmen y S. Miguel, otro encuentro de interés



\$ 229.802 PARA LA CASA DE INOSTROZA

Hasta el momento las erogaciones voluntarias para la adquisición de un buen radio para el atleta internacional, Raúl Inostroza, que patrocina el Departamento de Deportes del Estado, asciende a la suma de \$ 229.802, suma que se descompone como sigue:

Saldo anterior	\$ 229.052
Pedro Granero	50
Silvio Penorlo	200
Roberto Muñoz	200
Oswaldo Fenoglio	200
Pascual Pérez	50
Francisco Grallés	30
Fernando Rebollo	20
TOTAL	\$ 229.802

"LA NACION", DIARIO OFICIAL DEL BARRACAS.

En reunión general de socios, el Sportivo Barracas, junto con designado director, a la LA NACION, emitieron la siguiente memoria: presidente, señor Juan León; vice presidente, señor Juan Vasques; secretario, señor Juan León; pro secretario, señor Domingo Barrientos; tesorero, señor Humberto Grandy; pro tesorero, señor Mario Toro; consejero, señor Moisés Godoy; directores, señores Domingo Barrientos, Hernán León, Fernando Romero, Fernando Pérez, Santiago Santander, José León y Manuel Calderón.

LA IMPRESIONANTE campaña cumplida por el cuadro de Félix Díaz, en la tercera rueda, tendrá su culminación en este partido, donde, en caso de triunfo, podría librarse del último lugar, lo que hace algunas semanas parecía poco menos que imposible.

Green Cross está tan convencido de sus posibilidades, que ha preparado un programa especial para rodear el partido. Hará ciclismo, pruebas atléticas y antes de comenzar el

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título.

En tanto del mismo domingo habrá otro match. Se realizará a las 17.30 horas, en Santa Laura, y sus protagonistas serán Magallanes con Unión Española, que han cumplido una campaña bastante meritaria en la rueda final del campeonato.

match le regalará a Everton una placa de plata en homenaje a su conquista. Y después, en la cancha tratará de obsequiarle el máximo de goles en procura de su salvación.

Para Everton, sería sumamente desagradable una derrota frente al colista, en circunstancia que acaricia con orgullo su flamante título

OPINA FELIX DIAZ:
"EN FUTBOL, LO PRACTICO
ES LO UNICO QUE VALE"

Y ES EL DOMINIO
DE PELOTA Y LOS
TIROS AL ARCO

"Miren: para preparar un equipo de fútbol yo creo que hay que despreocuparse de todos esos gruesos libros que vienen de Inglaterra y de las ecuaciones en pizarrón, que no las entiende nadie, para dar paso a lo práctico, que no es otra cosa que el dominio de la pelota, sentido del fútbol y tiros al arco". Tal es el pensamiento de Félix Díaz, el extraordinario crack transandino de Green Cross y uno de los figuras de mayor relieve que cuenta actualmente el popular deporte en nuestro medio.

Todos, sin excepción alguna, reconocen que lo que ha hecho Félix Díaz en esta temporada ha sido una verdadera hazaña. En su doble papel de gran jugador y entrenador, levantó a un Green Cross botado en el último lugar, sin esperanzas de ninguna naturaleza, para convertirlo en una de las máximas atracciones de la tercera rueda, donde no respetó a contendor alguno para recuperar terreno de una manera impresionante.

"Claro está" —agrega— que los jugadores de Green son de una voluntad extraordinaria y actúan con un entusiasmo ejemplar. Yo en los entrenamientos que llegan a exagerar lo referente al dominio del balón, que es indispensable, y luego he tenido a los jugadores durante horas y horas ensayando mates desde cualquiera distancia y posición. Esto ha bastado para conseguir la recuperación del cuadro. Todo muy simple, pero positivo."

EL PIBE DE ORO. — Félix Díaz fue la atracción máxima del fútbol argentino en 1942, donde logró su coronación en filas de Racing. Sus jugadas desataban verdadera euforia en el público, que lo distinguía llamándole el "Pibe de Oro". La delantera de la "academia" formada por Devizis, Benítez Cáceres, Lizerman, Félix Díaz y el "chueco" García, semana a semana daba verdaderas clases de fútbol de goyería.

Una verdadera hazaña ha sido la de FELIX DIAZ, en su doble papel de entrenador y jugador de Green Cross, pues en la tercera rueda levantó y convirtió en gran atracción un equipo irremediablemente perdido en el último lugar. Para él, lo único que vale en el fútbol es lo práctico, vale decir, dominio de pelota y tiro al arco.

El HOCKEY al día

El hockey sobre patines, en el año 1952, tuvo sin duda alguna una de sus etapas más importantes desde que su deporte tiene vida organizada.

Un progreso amplio se siente de las enseñanzas que dejan los años de experiencia y ésta fue aplaudida por los dirigentes en suisión de llevar este deporte a un nivel cada vez mejor.

AUN cuando en los aspectos generales de la gestión 1952 del hockey se realizó un avance de progreso y un aplanamiento de la base del futuro de este deporte, existen hechos que por ser realidades de valor, merecen ser destacadas.

UNA de ellas es la labor teórica y entusiasta cumplida por la Federación que se realizó para lograr mayor atención de las autoridades para este deporte. Su éxito en esta gestión ya que sobrepasó el Departamento de Deportes siempre respondió cuando se requirió su inapreciable ayuda.

DESTACADO es también el hecho de que en la parte financiera de la gestión cumplida restauró el prestigio que siempre tuvo principal característica de este deporte, que es su fuerza bien empleada y sin duda de que en este aspecto el hockey sobre patines tuvo su mejor salvo para desarrollar normalmente sus actividades.

LA importación de materiales de uso fué otro aspecto expositivo que se cumplió por el organismo máximo en bien de este nuevo deporte.

LA construcción de la cancha del Bata en Peñarol, y la de la Asociación de Valparaíso, representarán destazadas por que en el representan un respiro al problema de la falta de locales.

EL interés que numerosas instituciones de la capital y de Valparaíso y Viña del Mar demuestran en lo que se refiere a la formación de equipos infantiles, persiste en el fondo un reflejo de la preocupación de los dirigentes de tener reservas para el futuro; es también uno de los aspectos sobresalientes de la época pasada.

ADEMÁS es de destacar la brillante actuación de la Asociación Santiago que acaba de terminar su más interesante campeonato anual, clasificándose campeón el Bata y vicecampeón el Audax Italiano.

COMO saliente, cabe destacar la brillante actuación de la Asociación Santiago que acaba de terminar su más interesante campeonato anual, clasificándose campeón el Bata y vicecampeón el Audax Italiano.

LA JIRA del seleccionado de la Unión Católica a la República Argentina tiene el valor de ser la primera vez que un cuadro chileno participará también en el primer certamen de importancia continental efectuado hasta la fecha. Mucho fué el progreso sacado de esta participación de jugadores, dirigentes y árbitros en este torneo efectuado en Córdoba.

ASÍ son innumerables los aspectos que bien se podrían destacar como la magnifica actuación del Torneo Nacional de Vóley del Mar; la actuación cumplida por el Arbitro Marcial Verdugo en Córdoba, y la Jira de observación que este último personero hizo, junto con el señor Jorge McConny, a Buenos Aires, en donde presentaron partidos que allí hicieron jugadores portugueses de reconocida reputación; merecen ser mencionados como los éxitos logrados por el hockey, fruto de sus labores de dirigentes, juga-

dores y aficionados en general, para ver cada vez más grande a su deporte favorito.

Y CUANDO recién se inicia este nuevo año, muchos son los planes que ya vienen siendo muy bien considerados por la Federación. Se ve la posible realización del primer sudamericano en nuestro país, como también la posible asistencia de un seleccionado chileno al torneo mundial que se efectuará en Ginebra, Suiza en el año próximo. Estos planes anteriormente mencionados, con la visita que harán dirigentes de provincias con la finalidad de ayudarlos en su reestructuración, dan un indicio seguramente de que durante 1953 seguiremos los éxitos serán más grandes y numerosos.

Comentamos

S UCEDE que Alejandro Tibaud, el mediomedio-penquista, que integró la delegación de boxeo Panamericano de Buenos Aires el año 51, como reserva, se ha convertido en figura destacada de los rings surtidos por haber vencido al mediomedio liviano Juan Neira, campeón nacional de la categoría, y luego al mediomediano Hugo Basaure.

Seguramente que sus triunfos han sido auténticos, y no podemos ponernos en duda que el boxeador chileno habrá interesado saber el peso con que pelearon Tibaud y Basaure, ya que entre estos dos pugiles existen hasta dos categorías de diferencia; pues Basaure siempre concede handicap para pelear en el mediomedio, como sucedió cuando fue al Latinoamericano de Lima. A hacer este alcance, no pretendemos de momento, ni tampoco de momento, que se esté acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro "Sugar" Robinson, que en primera instancia no tuvo el triunfo de Tibaud; pero creemos que se está acostumbrando aquél vicio de cotejar en provincias a pugilistas de distintas divisiones con perjuicio, indudablemente para el de menor peso. Casos tenemos varios, aún cuando el profesionalismo se ha generalizado por interés al premio o al honor, como aconteció con el famoso negro

CAMARA DE DIPUTADOS

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas 21.a, 22.a y 23.a quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

El Acta 24.a está a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han revisado:

1.) Un Mensaje de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley, para ser tratado en la actual legislatura extraordinaria de sesiones, que declara compatibles ciertas pensiones por inutilidad física en las Instituciones Armadas, con los sueldos de los empleos civiles de las mismas.

2.) Tres oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con los dos primeros manifiesta que ha resultado hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que agrega una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en el Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores, y

El que modifica los códigos de Procedimiento Civil, de Procedimiento Penal, Orgánico de Tribunales y Penal, y crea algunos Juzgados de Letras.

Con el tercero, solicita la devolución de las observaciones formuladas al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que beneficia a doña Gertrudis Recclus de Muñoz,

3.) Un oficio del señor Ministro del Interior, con el cual contesta el que se le dirigió en nombre del señor Gardeweg, acerca de la prolongación del recorrido de los expresos "El Gol-Plaza de Armas", de la ciudad de Santiago.

4.) Dos oficios del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social.

Con el primero, da respuesta al que se le dirigió en nombre de la Cámara acerca de la posibilidad de construir una población para empleados particulares en Melipilla.

Con el segundo, contesta el que se le dirigió en nombre del señor Huerta, sobre el retiro de la convocatoria del proyecto que modifica la ley de previsión de empleados particulares.

5.) Dos oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero envía copia de los decretos n° 2742 y 94, del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, reparados por dicha repartición e insistidos con la firma de todos los señores Ministros de Estado.

Con el segundo, envía un informe acerca del pago de la asignación familiar a los empleados de la Administración Pública, en representación de sus cónyuges y demás beneficiarios de dicha asignación.

6.) Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la de Hacienda, recaídos en el Mensaje que agrega una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en el Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El señor TAPIA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor TAPIA (Presidente).— El Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos:

El que crea una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en el Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores; y

El que modifica los Códigos de Procedimiento Civil, Procedimiento Penal, Penal y Orgánico de Tribunales, y crea algunos Juzgados de Letras.

Si le parece a la Sala, se calificarán de "sencillas" estas urgencias.

El señor GARCIA BURR.— Pido que se califique de "suma" la urgencia, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante de la Comisión de Hacienda.

El señor PUGA FISHER.— La Honorable Comisión de Hacienda aprobó, por unanimidad, en general y en particular, el proyecto de que se ocupara en estos instantes en Honorable Cámara. En su aspecto financiero, esta iniciativa sólo irroga el gasto derivado de la creación de la plaza de Embajador, porque, según ha expresado el señor Ministro de Relaciones, el resto del personal que requerirá esta Embajada está consultado ya en el Presupuesto de la Secretaría de Estado a su cargo.

En estos breves consideraciones, señor Presidente, sin agregar mayores frases a una verdad que descansa en el corazón de todos los Honorable colegas, solicito, por la buena armonía de las democracias de Chile y Alemania, que creemos esta plaza de Embajador. Así, nuestro representante llevará pronto ante el Gobierno de aquel país las credenciales de nuestro Gobierno esencialmente democrático.

Nada más, señor Presidente.

El señor PUGA FISHER.— ¡Me permite, señor Presidente?

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante de la Comisión de Hacienda.

El señor PUGA FISHER.— La Honorable Comisión de Hacienda aprobó, por unanimidad, en general y en particular, el proyecto de que se ocupara en estos instantes en Honorable Cámara. En su aspecto financiero, esta iniciativa sólo irroga el gasto derivado de la creación de la plaza de Embajador, porque, según ha expresado el señor Ministro de Relaciones, el resto del personal que requerirá esta Embajada está consultado ya en el Presupuesto de la Secretaría de Estado a su cargo.

En este momento nosotros tenemos la obligación de restablecer nuestros vínculos internacionales con este gran pueblo europeo, esos vínculos que en una hora triste, contra nuestra voluntad, turvimos que romper y que esperamos que nunca más se vean interrumpidos por semejantes circunstancias.

El señor TAPIA (Presidente).— Hay que calificar la urgencia de estos proyectos de todas maneras. Honorable Diputado; estos es más perjuicio de las resoluciones que la Sala pueda adoptar después.

Si le parece a la Sala, se calificarán de "sencillas" estas urgencias.

Acordado.

2.—RETIRO POR EL EJECUTIVO DE LAS OBSERVACIONES FORMULADAS AL PROYECTO QUE FAVORECE A DONA GERTRUDIS RECCUS DE MUÑOZ.

El señor TAPIA (Presidente).— El Ejecutivo ha resuelto retirar las observaciones que había formulado al proyecto que favorece a dona Gertrudis Recclus de Muñoz.

Si le parece a la Sala, se darán por retiradas estas observaciones.

Acordado.

3.—CREACION DE UNA PLAZA DE EMBAJADOR EXTRAORDINARIO Y PLENIPOTENCIARIO EN EL PRESUPUESTO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.— PREFERENCIA.

El señor TAPIA (Presidente).— El Honorable señor Cafas Flores ha pedido la palabra para referirse al proyecto que crea una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en el Presupuesto del Ministerio de Relaciones correspondiente al año 1953. Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARAS FLORES.— He solicitado la palabra para hacer una petición.

Ruego al señor Presidente que reciba el sentimiento de la Honorable Corporación para tratar sobre Tabla el proyecto que crea una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Alemania.

En realidad, hay razones superiores que consejan proceder así, como lo es, por ejemplo, el hecho de que Alemania tenga acreditado en Chile un Embajador desde hace mucho tiempo.

El señor PUGA FISHER.— Se podría señalar un plazo a este proyecto para su despacho.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Cafas Flores.

El señor BARRA.— ¿Tiene informe de Comisión?

El señor TAPIA (Presidente).— Sí, Honorable Diputado.

Acordado.

Se va a leer el proyecto.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dícece el proyecto:

"Artículo 1.º.— Agrégase una plaza de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, primera categoría, en el ítem 05/02/01 del Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores correspondiente al año 1953.

Artículo 2.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 3.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 4.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 5.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 6.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 7.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 8.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 9.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 10.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 11.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 12.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 13.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 14.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 15.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 16.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 17.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 18.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 19.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 20.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 21.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 22.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 23.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 24.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 25.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 26.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 27.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 28.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 29.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 30.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 31.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 32.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 33.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 34.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 35.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 36.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 37.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 38.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 39.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 40.º.— Impútese el mayor gasto que represente la aplicación de la presente ley a los sobrantes que se produzcan en el ítem 06/01/12, planta suplementaria del Ministerio de Hacienda".

Artículo 41.º.— Impútes

economía basada en sus posibilidades. Esto es interesante. No dudo de lo que el señor Ministro ha afirmado en cuanto a la proporción de gastos de nuestro país con los de los demás países americanos, pero creo que debemos mirar la situación económica de estos países en relación con sus posibilidades internas. Debemos ver la posibilidad de organizar nuestra economía interna y gastar en relación con lo que nos permite la renta nacional. En este sentido, tenemos que tomar ejemplo de los países que, teniendo importantes contactos con todo el mundo, gastan en menor porcentaje de lo que lo hace Chile.

El señor OLAVARRIA (Ministro de Relaciones Exteriores).— Voy a contestar las observaciones del Honorable Diputado, haciendo uso de algunas cifras que tengo en relación con lo que algunos países europeos invertían en el mantenimiento de su servicio exterior. Desgraciadamente, no las tengo todas las que voy a citar, creo que llevaría a Su Señoría al convencimiento de que lo que ocurre en Chile, y en los demás países americanos, ocurre también en los países europeos.

Yo le digo que Chile gasta el 0.58 o/o de su Presupuesto General en el Servicio Exterior. Portugal, por ejemplo, gasta el 1.80 o/o, una, más de tres veces lo que gasta Chile; Austria, el 0.55 o/o; Italia, el 1.11 o/o; Bélgica, el 1.04 o/o, etcétera.

Como he dicho, Honorable Diputado, Chile gasta menos que cualquier país en el mantenimiento de su Servicio Exterior. Por otra parte, Honorable Cámara, y con el objeto de no demorar más observaciones...

El señor ROGERS.— ¿Me permite una intervención, señor Ministro?

El señor OLAVARRIA (Ministro de Relaciones Exteriores).— Con mucho gusto.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la ve

nte del señor Ministro, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROGERS.— Señor Presidente, hemos escuchado con todo interés las expresiones del señor Ministro, favorables a la creación de la Embajada en Alemania, en cuya necesidad concurren los Diputados de estos bancos.

Permita que en cuanto a la opinión del señor Ministro en el sentido de que nuestro Servicio Exterior es pobre, quiero expresar que, según informaciones que he tenido, el cambio del pasado régimen por el actual ha significado un aumento del personal diplomático. Por ejemplo, la Embajada de Chile en Italia, que tenía cuatro diplomáticos, incluido el Embajador, ha sido aumentada a nueve funcionarios.

Antes existía un Embajador, un Consejero, un primer y un segundo Secretario; ahora, según mis informaciones, hay designados un Embajador, un Ministro Consejero, un Consejero, dos primeros Secretarios, dos segundos y dos terceros. Tal vez pueda equivocarme en la denominación del rango de los Secretarios, porque no logré obtener en la mañana el dato preciso; pero lo esencial es que la cifra de cuatro diplomáticos que tenía nuestra representación en Italia en el régimen anterior, ha sido elevada a nueve por el actual Gobierno.

Si esta información no es exacta, celebrare sabiendo de boca del señor Ministro, para en seguida verificarla con los nombramientos que el Gobierno haga.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede con

tinuar el señor Ministro.

El señor OLAVARRIA (Ministro de Relaciones Exteriores).— Debo decir a Su Señoría que ha sido mal informado.

Es una lástima que el Honorable Diputado, basado en una mala información, haya hecho afirmaciones como las que acaba de decir la Honorable Cámara.

El Honorable señor Rogers no ha hecho otra cosa, en este momento, que sumar el personal reemplazado a aquél que lo va a reemplazar.

Lo que en realidad ha hecho el actual Gobierno es designar los funcionarios que van a ocupar las vacantes dejadas por los anteriores, que han sido destinados a otras misiones.

En consecuencia, no ha aumentado el personal de la Embajada en Italia ni el personal de ninguna otra Embajada. Y esto obedece a una razón muy sencilla, a la cual ha referirse cuando el Honorable señor Rogers tuvo a bien interrumpirme.

El servicio exterior de la República se está atendiendo actualmente con la misma dotación de personal que hace más de treinta años, pese a que la complejidad de los problemas que agitan al mundo en el orden político internacional, en el orden económico, en el orden social, etcétera, ha hecho que el trabajo de nuestras Embajadas se haya multiplicado.

Por otra parte, la Honorable Cámara sabe, a través de la exposición que tuve el agrado de hacer ante el Honorable Senado sobre la política internacional del nuevo Gobierno, que nuestro propósito es buscar nuevos mercados para nuestro país. A fin de conseguir este objeto, se ha hecho indispensable destacar nuevas misiones, tanto diplomáticas como consulares, en países donde hasta ayer Chile no las tenía.

No he venido al Honorable Congreso a solicitar la creación de plazas para atender las nuevas misiones a que he aludido. En estas funciones se ha debido ocupar personal de la planta de servicio exterior.

De este modo nuestras Embajadas y nuestras Legaciones en el exterior han debido ser descongestionadas, reducidas, y no aumentadas como equivocadamente afirma el Honorable señor Rogers.

El señor ROGERS.— ¿El señor Ministro se misteriaria en dar los nombres de los nuevos funcionarios que han sido designados para la Embajada en Italia, con el fin de comparar los datos de Su Señoría con los que yo tengo?

El señor OLAVARRIA (Ministro de Relaciones Exteriores).— Con mucho gusto.

El señor CASTRO.— No tiene mayor im-

portancia.

El señor OLAVARRIA (Ministro de Relaciones Exteriores).— Se ha designado a los señores Gino Bucchi y Miguel Ríosco. El señor Ríosco ha sido trasladado del Ministerio de Relaciones a Italia, y el señor Bucchi entró al servicio en reemplazo de un funcionario que renunció; de manera que la planta ha quedado con el mismo número de funcionarios que tenía.

El señor PUGA FISHER.— En la página 3, Honorable colega. Las recomendaciones de carácter general de la Comisión están contenidas al comienzo del Informe, Honorable colega. En esa parte, el informe se refiere a todas las modificaciones que la Comisión, por unanimidad, cree que pueden aprobarse.

Señor Presidente, el Honorable Senado propone agregar sendos incisos nuevos a los artículos 509 y 510 del Código de Procedimien-

tos Civil. Yo creo que deberían tratarse conjuntamente estas modificaciones a los artículos citados, por tratar ambos de materias conexas.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay número en la Sala para adoptar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor TAPIA (Presidente).— Despues de transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar a votar nominativamente a los señores Diputados.

— Practicada la votación en forma nominativa, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Se han abstenido de votar dos señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobado el número.

En discusión el número 16 nuevo propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Se va a llamar a votar a los señores Diputados.

— Se llama a los señores Diputados durante dos minutos:

El señor TAPIA (Presidente).— En votación el número 13 de este artículo.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado este número.

El señor BARRA.— Es mejor que votemos, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación.

— Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 21 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan no abstenerse.

— Se llama a los señores Diputados durante dos minutos:

El señor TAPIA (Presidente).— En votación el número 13 de este artículo.

Si a la Honorable Cámara se refiere específicamente: pero en todo caso, para que hablemos en castellano más claro, puedo decir a Su Señoría que no gozará de los beneficios a que acaba de aludir.

El señor TAPIA (Presidente).— Es mejor que votemos, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación.

— Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 21 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

El señor RIOS VALDIVIA.— ¿Por qué no suspende la sesión, señor Presidente?

El señor TAPIA (Presidente).— Estamos en votación, Honorable Diputado.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MELEJ.— El proyecto que se está tratando tiene mucha importancia, señores Diputados.

— Acordado.

En seguida, corresponde ocuparse de la modificación al número 15, que ha pasado a ser 21.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDES LARRAIN.— Esta no es modificación de redacción.

El señor SCHAUERSON.— ¿En qué consiste la reforma?

El señor TAPIA (Presidente).— Va a hacer uso de la palabra el señor Diputado Informante.

El señor PUGA FISHER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PUGA FISHER.— Son las normas que se dan para el cumplimiento de la sentencia, no obstante existir las deducciones en el recurso de casación. En realidad, no es de gran importancia la reforma, sino más bien se trata de ordenar las materias tratadas que están contenidas en el Título IV. La Comisión acordó recomendar su aprobación.

El señor SCHAUERSON.— ¿En qué consiste la diferencia entre lo aprobado por el Senado y por la Cámara?

El señor PUGA FISHER.— Tendremos que leer los dos artículos, el aprobado por la Cámara y el modificado por el Senado. En realidad, con la disposición se pretende insistir en que se tiene que dar caución para el cumplimiento de la sentencia, existiendo un recurso de casación pendiente. Este artículo también establece un cierto plazo para que este derecho se pueda ejercer, es decir, es el mismo que el plazo referido para anunciar el recurso de casación y se deja entregada a la solución del Juez de primera instancia la resolución sobre la vigencia y monto de la caución hasta el término del juicio.

El señor SCHAUERSON.— Es mejor la redacción dada por la Cámara.

El señor TAPIA (Presidente).— ¡Terminó sus observaciones el Honorable Diputado Informante?

El señor PUGA FISHER.— Si, señor Presidente.

El señor SCHAUERSON.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAUERSON.— Me agradaría saber si nuestra Comisión de Constitución, Legislación y Justicia recomienda insistir en el texto de la Cámara que parece más acertado que el del Senado.

El señor PUGA FISHER.— Recomendó insistir.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

— Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 16 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

— Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación.

Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

— Despues del tiempo reglamentario

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a votar nominativamente.

— Practicada la votación en forma nominativa, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos. Hubo una abstención.

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobado el N.º 15.

En discusión el número 16 que ha pasado a ser 22, modificado por el Honorable Señado.

Ofrezco la palabra.

El señor GARCIA BURR.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAUERSON.— Señor Presidente, inicialmente el problema había sido planteado en forma que no se ajustaba a la realidad, en cuanto se creía que el Honorable Senado había incurrido en un error.

La verdad es que hay una diferencia de concepto entre el criterio de la Honorable Cámara y el del Honorable Senado.

El criterio de la Honorable Cámara es más amplio. Dice que se omitirían las compulsas cuando no procede la ejecución de la sentencia; según el criterio del Honorable Senado, es que se omitirían las compulsas cuando contra la misma sentencia se hubiere interpuso y concedido apelación en ambos efectos.

La apelación contra sentencia de segunda instancia no es procedente, de manera que el Senado hace exigibles las compulsas aun en el caso en que no se pueda exigir el cumplimiento de la sentencia, ya que la sola excepción existe para el Senado en el caso de apelación en ambos efectos.

No recuerdo por qué en la Comisión aceptamos esta exigibilidad del Senado de sacar compulsas aún en el caso de no ser procedente el cumplimiento del fallo, o sea, cuando son totalmente innecesarias.

El inciso 2.º de este mismo artículo dice: "Concedido el recurso, el tribunal dispondrá que se dejen para el cumplimiento de la sentencia las compulsas..." Pero no dije nada de lo que ocurriría cuando no se cumpliera la sentencia.

El señor SCHAUERSON.— ¡Quién no dijo nada?

El señor GARCIA BURR.— El inciso 2.º.

El señor SCHAUERSON.— Pero lo dice el inciso 3.º.

El señor GARCIA BURR.— El inciso 3.º de la Cámara lo dice.

El señor SCHAUERSON.— El del Senado también.

El señor GARCIA BURR.— El inciso 3.º del Senado dice: "Se omitirán las compulsas prescritas en el inciso anterior cuando contra la misma sentencia se hubiere interpuso y concedido apelación en ambos efectos".

La apelación contra sentencia de segunda instancia no existe; es improcedente. En consecuencia, ha quedado el vacío de si se van a hacer las compulsas en el caso de no poderse exigir el cumplimiento de la sentencia.

El señor SCHAUERSON.— Hay un error, si me permite Su Señoría, en su argumentación, porque se mantiene por el Senado la misma regla general; esto es, la de exigir las compulsas. Después viene la regla de excepción, restrictiva, o sea, solamente se omiten las compulsas cuando se hubiere interpuso y concedido apelación en ambos efectos.

La diferencia entre la modificación del Senado y la de la Cámara consiste en que el Senado alude expresamente al recurso de apelación; no así la Cámara. El inciso propuesto por la Cámara habla de que se omitirán las compulsas cuando no proceda la ejecución de la sentencia ejecutada. Lo más importante del Senado es más restrictiva, porque sólo en caso de apelación concedida en ambos efectos no hay que sacar compulsas.

La explicación está en que el recurso de apelación no va a suspender la ejecución del fallo de acuerdo con la reforma. No hay una diferencia sustancial entre la reforma del Senado y la de la Cámara.

El señor SCHAUERSON.— Hay un error, si me permite Su Señoría.

El señor GARCIA BURR.— Ahora, como este inciso ha sido reemplazado,

Hay, pues, dos criterios diversos; me parece más lógico y conveniente el de la Cámara de Diputados.

Exigir que los litigantes dejen papel, gatán y, en general, saquen compulsas en circunstancias que no podrá cumplirse la sentencia por existir recursos pendientes, es hacer más onerosa la administración de justicia.

En consecuencia, la manera de obviar esto es acoger la sugerencia del Honorable señor García Burr: insistir en el texto primitivo del inciso 3o, tal como lo aprobó la Cámara de Diputados, rechazando el proyecto por el Honorable Senado, que puede prestarse para dilaciones.

El señor MELEJ.— También me parece conveniente.

El señor GARCIA BURR.— Las dos soluciones son muy aceptables.

Yo iba a decir que la interpretación del inciso 2o, que debe quedar en la historia de esta disposición, aclararía perfectamente bien lo que correspondería hacer en cada caso. «Concedido el recurso —dice este inciso 2o— el Tribunal dispondrá que se dejen para el cumplimiento de la sentencia», etc. O sea, que implícitamente se puede sostener que las compulsas sólo se ordenarán en los casos de cumplirse la sentencia.

El señor MELEJ.— Exactamente, Honorable Diputado.

El señor GARCIA BURR.— Queda bien establecido, entonces, que ésta es la interpretación que se dará al inciso 2o. Sólo se ordenarán las compulsas en el caso de proceder el cumplimiento del fallo; en los demás, no habrá compulsas.

El señor SCHAUSSON.— Estimo que no

podría interpretarse así.

En buenas cuentas, el legislador está dando las razones por las cuales exige que se saquen compulsas, y no se está pronunciando acerca de si proceden siempre o no, o cuándo proceden. Tanto es así, que hay incisos de excepción, que dicen que «en tal caso, no se sacrificarán compulsas».

En consecuencia, creo que es mejor el inciso 3o del proyecto aprobado por la Honorable Cámara, y no la disposición del Honorable Senado.

El señor TAPIA (Presidente).— Honorable señor García Burr, ha terminado el tiempo de su primer discurso; puede continuar en el de su segundo discurso.

El señor GARCIA BURR.— Para terminar estas observaciones, solicitaría la división de la votación en este número. Deseo, primero, que se vote el inciso 3o, y luego los demás incisos.

El señor TAPIA (Presidente).— Se dividirá la votación, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación el inciso 3o.

El señor MELEJ.— Se podría aprobar.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay número en la Sala.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor TAPIA (Presidente).— En votación el inciso segundo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor GALLEGUILLOS.— Que se vote, señor Presidente.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 21 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación. Se va a repetir.

—Repetida la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente diecisés señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

—Repetida la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado:

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobada la modificación.

Habiendo llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones

El señor TAPIA (Presidente).— En votación nuevamente el inciso segundo.

—Practicada nuevamente la votación en forma económica, por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar por dos minutos a los señores Diputados.

—Transcurridos los dos minutos:

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar nominativamente a los señores Diputados.

Practicada la votación en forma nominativa, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 33 votos. Se abstuvo de votar un señor Diputado.

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobado el inciso segundo.

En votación el inciso tercero.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 25 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a repetir la votación.

—Practicada nuevamente la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 20 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación por el sistema de sentados y de pie.

—Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

—Se llama a votación por dos minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— Se va a votar nominativamente.

En votación.

—Practicada la votación en forma nominativa, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 11 votos; por la negativa, 24 votos.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Se han abstenido de votar dos señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— Rechazada la modificación del Senado.

En votación el inciso cuarto.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

El señor CORREA QUESNEY.— Que se vote.

El señor TAPIA (Presidente).— En votación.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— No perdamos tiempo.

El señor ROGERS.— Siempre se va a tratar la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia esta tarde.

Un señor DIPUTADO.— Que se prorrogue la hora.

—Practicada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 20 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum de votación. Se va a repetir.

—Repetida la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente diecisés señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay quórum.

—Repetida la votación por el sistema de sentados y de pie, dió el siguiente resultado:

El señor TAPIA (Presidente).— Aprobada la modificación.

Habiendo llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones

Grandiosa Liquidación por Balance

MENOR PRECIO Y MAYORES FACILIDADES sin PIE



APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

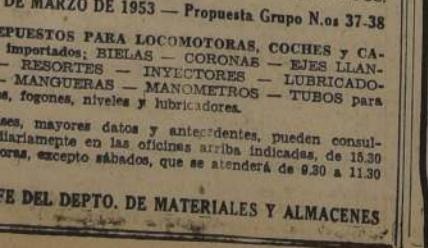
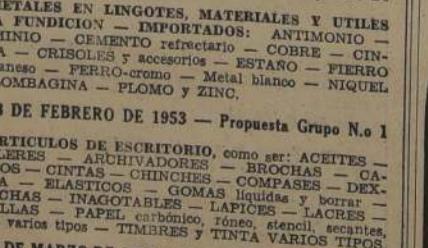
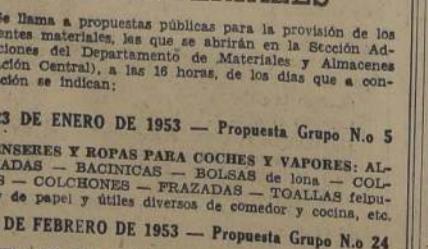
DISTRIBUIDORA de RELOJES y RADIOS LTDA
PASAJE A. EDWARDS 29 - OF. 124

LAMPARAS

Gran surtido en lámparas de cristal, bronce y fierro forjado. También artículos de plástico y plateado, para regalos. — CREDITOS

FABRICA HERCO

— IRARRAZAVAL N.º 1920 —



EL JEFE DEL DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

REQUERIMIENTOS PARA LA PROPIEDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

TEATROS Y RADIOS DE COLOMBIA NO QUISIERON PRESENTAR A LA BAKER

BOGOTÁ, 16 (UPI).—Un compromiso firmado el viernes por la Asociación de Espectáculos Teatrales con Josefina Baker para presentar a la famosa cantante y bailarina de color en Colombia, no ha sido cumplido.

El presidente de la Asociación, Carlos Reider, declaró que había cancelado el viaje de la Baker debido a que muchos de los teatros y radios que se habían comprometido a presentarla se negaron a alquilarle horas.

Reider dijo que últimamente el nombre de Josefina Baker se ha visto mezclado con asuntos de política, y que si no quiere tener que ver con "esa", no declaró que la cancelación del viaje tuviera motivos distintos al hecho de que los teatros y las radios ya no querían presentar a la Baker.

SOLO POR 5 DIAS



COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

RECO

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6.30-9.45.

TEMPERATURA REGULADA Exhibiciones de la producción francesa por ANNIE DUCAUZ Y ROGER DUCHESNE en "CARCEL SIN REJAS" (MAYORES)

REAL SANTIAGO

Fono 63555 3. 6.30 y 9.45 P. M. IBERIA: presenta la película española por Ana Mariscal, Lola Ramon y Fernando Grana en "ALMA ANDALUZA" (Mayores)

VICTORIA PETIT REX

Fono 30021 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.20 Exhibiciones de la película francesa por Annabella y Charles Boyer "LA BATALLA" (Mayores)

Fono 31144 Arista: Presenta la película argentina por Mercedes Ortiz, Tita Merello y Fanny Navarro en DESHORNA (Mayores)

UN TRANVIA LLAMADO DESDE PLATEA \$ 75.—

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

5 FUNCIONES CONTINUADAS DIARIAS

HORARIO 2 P.M. 4 P.M. 6 P.M. 8 P.M. 10 P.M.

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

HOY CERVANTES

EL FILM QUE TRIUNFO EN EL BANDERA!

¡NUEVA MODALIDAD DEL ESPECTACULO! FUNCIONES CONTINUADAS

SANTOS DE HOY SANTOS DE MANANA
ANASTASIO RAIMUNDO
BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Comitido a las 20 horas del día 21 de enero de 1953).—
Fuera de algunos chubascos, que se registraron en la región austral, en
el resto del país, con nublados parciales y despejado en el centro, en
el mayor parte del país.

A P E C I A C I O N E S G E N E R A L

Continuará buena en las zonas norte, central y sur.
En la región de los canales se mantendrá variable, con chubascos
y algo de tiempo.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos
del sur. Poco de tiempo.

ACOQUAGUA A MAULE.— Bueno. Vientos del suroeste.

COQUILLA CENTRAL.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

QUIILLE A CHILCO.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

QUARAO A EVANGELISTAS.— Variable. Chubascos. Vientos variables.

PUNTA ARENAS.— Nuboso.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (Día 21).— Máxima: 30.2 grados C. a 18 horas. Minima: 13.3 grados C. a las 4 horas y 45 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (Día 21).— Máxima: 80 por ciento. Minima: 17 por ciento a las 4 horas y 35 minutos. Puesta: A las 20 horas. 78.4 grados.

BOL. (Día 22).— Puesta: A las 3 horas y 35 minutos. Puesta: A las 20 horas. 78.4 grados.

LUNA (Día 23).— Salida: A las 13 horas y 49 minutos.

FASE.— Cuarto Creciente.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
— Sedección: Oficina del Tiempo —
(FONO 96758).

1.—ALHAJAS JOYAS.
JOYERIA Relojería Francisco Ruiz Moneda 1160. Teléfono 81277 HIA.

PRECIOS para comerciantes: collares, anillos, vueltas, primaverales, con broches—seguro \$ 750.— en plata; collares de perlas, vueltas, 100 centímetros largos a 220 doce; anillos, anillos encapuchados, para señoras; cabujones a 2.000 doce; pulseras metálicas 2.800.— vueltas docenas; Aros 160.— 200.— 250.— 300.— 350.— 400.— 450.— 500.— 600.— 700.— 800.— 900.— 1000.— 1200.— 1400.— 1600.— 1800.— 2000.— 2200.— 2400.— 2600.— 2800.— 3000.— 3200.— 3400.— 3600.— 3800.— 4000.— 4200.— 4400.— 4600.— 4800.— 5000.— 5200.— 5400.— 5600.— 5800.— 6000.— 6200.— 6400.— 6600.— 6800.— 7000.— 7200.— 7400.— 7600.— 7800.— 8000.— 8200.— 8400.— 8600.— 8800.— 9000.— 9200.— 9400.— 9600.— 9800.— 10000.— 10200.— 10400.— 10600.— 10800.— 11000.— 11200.— 11400.— 11600.— 11800.— 12000.— 12200.— 12400.— 12600.— 12800.— 13000.— 13200.— 13400.— 13600.— 13800.— 14000.— 14200.— 14400.— 14600.— 14800.— 15000.— 15200.— 15400.— 15600.— 15800.— 16000.— 16200.— 16400.— 16600.— 16800.— 17000.— 17200.— 17400.— 17600.— 17800.— 18000.— 18200.— 18400.— 18600.— 18800.— 19000.— 19200.— 19400.— 19600.— 19800.— 20000.— 20200.— 20400.— 20600.— 20800.— 21000.— 21200.— 21400.— 21600.— 21800.— 22000.— 22200.— 22400.— 22600.— 22800.— 23000.— 23200.— 23400.— 23600.— 23800.— 24000.— 24200.— 24400.— 24600.— 24800.— 25000.— 25200.— 25400.— 25600.— 25800.— 26000.— 26200.— 26400.— 26600.— 26800.— 27000.— 27200.— 27400.— 27600.— 27800.— 28000.— 28200.— 28400.— 28600.— 28800.— 29000.— 29200.— 29400.— 29600.— 29800.— 30000.— 30200.— 30400.— 30600.— 30800.— 31000.— 31200.— 31400.— 31600.— 31800.— 32000.— 32200.— 32400.— 32600.— 32800.— 33000.— 33200.— 33400.— 33600.— 33800.— 34000.— 34200.— 34400.— 34600.— 34800.— 35000.— 35200.— 35400.— 35600.— 35800.— 36000.— 36200.— 36400.— 36600.— 36800.— 37000.— 37200.— 37400.— 37600.— 37800.— 38000.— 38200.— 38400.— 38600.— 38800.— 39000.— 39200.— 39400.— 39600.— 39800.— 40000.— 40200.— 40400.— 40600.— 40800.— 41000.— 41200.— 41400.— 41600.— 41800.— 42000.— 42200.— 42400.— 42600.— 42800.— 43000.— 43200.— 43400.— 43600.— 43800.— 44000.— 44200.— 44400.— 44600.— 44800.— 45000.— 45200.— 45400.— 45600.— 45800.— 46000.— 46200.— 46400.— 46600.— 46800.— 47000.— 47200.— 47400.— 47600.— 47800.— 48000.— 48200.— 48400.— 48600.— 48800.— 49000.— 49200.— 49400.— 49600.— 49800.— 50000.— 50200.— 50400.— 50600.— 50800.— 51000.— 51200.— 51400.— 51600.— 51800.— 52000.— 52200.— 52400.— 52600.— 52800.— 53000.— 53200.— 53400.— 53600.— 53800.— 54000.— 54200.— 54400.— 54600.— 54800.— 55000.— 55200.— 55400.— 55600.— 55800.— 56000.— 56200.— 56400.— 56600.— 56800.— 57000.— 57200.— 57400.— 57600.— 57800.— 58000.— 58200.— 58400.— 58600.— 58800.— 59000.— 59200.— 59400.— 59600.— 59800.— 60000.— 60200.— 60400.— 60600.— 60800.— 61000.— 61200.— 61400.— 61600.— 61800.— 62000.— 62200.— 62400.— 62600.— 62800.— 63000.— 63200.— 63400.— 63600.— 63800.— 64000.— 64200.— 64400.— 64600.— 64800.— 65000.— 65200.— 65400.— 65600.— 65800.— 66000.— 66200.— 66400.— 66600.— 66800.— 67000.— 67200.— 67400.— 67600.— 67800.— 68000.— 68200.— 68400.— 68600.— 68800.— 69000.— 69200.— 69400.— 69600.— 69800.— 70000.— 70200.— 70400.— 70600.— 70800.— 71000.— 71200.— 71400.— 71600.— 71800.— 72000.— 72200.— 72400.— 72600.— 72800.— 73000.— 73200.— 73400.— 73600.— 73800.— 74000.— 74200.— 74400.— 74600.— 74800.— 75000.— 75200.— 75400.— 75600.— 75800.— 76000.— 76200.— 76400.— 76600.— 76800.— 77000.— 77200.— 77400.— 77600.— 77800.— 78000.— 78200.— 78400.— 78600.— 78800.— 79000.— 79200.— 79400.— 79600.— 79800.— 80000.— 80200.— 80400.— 80600.— 80800.— 81000.— 81200.— 81400.— 81600.— 81800.— 82000.— 82200.— 82400.— 82600.— 82800.— 83000.— 83200.— 83400.— 83600.— 83800.— 84000.— 84200.— 84400.— 84600.— 84800.— 85000.— 85200.— 85400.— 85600.— 85800.— 86000.— 86200.— 86400.— 86600.— 86800.— 87000.— 87200.— 87400.— 87600.— 87800.— 88000.— 88200.— 88400.— 88600.— 88800.— 89000.— 89200.— 89400.— 89600.— 89800.— 90000.— 90200.— 90400.— 90600.— 90800.— 91000.— 91200.— 91400.— 91600.— 91800.— 92000.— 92200.— 92400.— 92600.— 92800.— 93000.— 93200.— 93400.— 93600.— 93800.— 94000.— 94200.— 94400.— 94600.— 94800.— 95000.— 95200.— 95400.— 95600.— 95800.— 96000.— 96200.— 96400.— 96600.— 96800.— 97000.— 97200.— 97400.— 97600.— 97800.— 98000.— 98200.— 98400.— 98600.— 98800.— 99000.— 99200.— 99400.— 99600.— 99800.— 100000.— 100200.— 100400.— 100600.— 100800.— 101000.— 101200.— 101400.— 101600.— 101800.— 102000.— 102200.— 102400.— 102600.— 102800.— 103000.— 103200.— 103400.— 103600.— 103800.— 104000.— 104200.— 104400.— 104600.— 104800.— 105000.— 105200.— 105400.— 105600.— 105800.— 106000.— 106200.— 106400.— 106600.— 106800.— 107000.— 107200.— 107400.— 107600.— 107800.— 108000.— 108200.— 108400.— 108600.— 108800.— 109000.— 109200.— 109400.— 109600.— 109800.— 110000.— 110200.— 110400.— 110600.— 110800.— 111000.— 111200.— 111400.— 111600.— 111800.— 112000.— 112200.— 112400.— 112600.— 112800.— 113000.— 113200.— 113400.— 113600.— 113800.— 114000.— 114200.— 114400.— 114600.— 114800.— 115000.— 115200.— 115400.— 115600.— 115800.— 116000.— 116200.— 116400.— 116600.— 116800.— 117000.— 117200.— 117400.— 117600.— 117800.— 118000.— 118200.— 118400.— 118600.— 118800.— 119000.— 119200.— 119400.— 119600.— 119800.— 120000.— 120200.— 120400.— 120600.— 120800.— 121000.— 121200.— 121400.— 121600.— 121800.— 122000.— 122200.— 122400.— 122600.— 122800.— 123000.— 123200.— 123400.— 123600.— 123800.— 124000.— 124200.— 124400.— 124600.— 124800.— 125000.— 125200.— 125400.— 125600.— 125800.— 126000.— 126200.— 126400.— 126600.— 126800.— 127000.— 127200.— 127400.— 127600.— 127800.— 128000.— 128200.— 128400.— 128600.— 128800.— 129000.— 129200.— 129400.— 129600.— 129800.— 130000.— 130200.— 130400.— 130600.— 130800.— 131000.— 131200.— 131400.— 131600.— 131800.— 132000.— 132200.— 132400.— 132600.— 132800.— 133000.— 133200.— 133400.— 133600.— 133800.— 134000.— 134200.— 134400.— 134600.— 134800.— 135000.— 135200.— 135400.— 135600.— 135800.— 136000.— 136200.— 136400.— 136600.— 136800.— 137000.— 137200.— 137400.— 137600.— 137800.— 138000.— 138200.— 138400.— 138600.— 138800.— 139000.— 139200.— 139400.— 139600.— 139800.— 140000.— 140200.— 140400.— 140600.— 140800.— 141000.— 141200.— 141400.— 141600.— 141800.— 142000.— 142200.— 142400.— 142600.— 142800.— 143000.— 143200.— 143400.— 143600.— 143800.— 144000.— 144200.— 144400.— 144600.— 144800.— 145000.— 145200.— 145400.— 145600.— 145800.— 146000.— 146200.— 146400.— 146600.— 146800.— 147000.— 147200.— 147400.— 147600.— 147800.— 148000.— 148200.— 148400.— 148600.— 148800.— 149000.— 149200.— 149400.— 149600.— 149800.— 150000.— 150200.— 150400.— 150600.— 150800.— 151000.— 151200.— 151400.— 151600.— 151800.— 152000.— 152200.— 152400.— 152600.— 152800.— 153000.— 153200.— 153400.— 153600.— 153800.— 154000.— 154200.— 154400.— 154600.— 154800.— 155000.— 155200.— 155400.— 155600.— 155800.— 156000.— 156200.— 156400.— 156600.— 156800.— 157000.— 157200.— 157400.— 157600.— 157800.— 158000.— 158200.— 158400.— 158600.— 158800.— 159000.— 159200.— 159400.— 159600.— 159800.— 160000.— 160200.— 160400.— 160600.— 160800.— 161000.— 161200.— 161400.— 161600.— 161800.— 162000.— 162200.— 162400.— 162600.— 162800.— 163000.— 163200.— 163400.— 163600.— 163800.— 164000.— 164200.— 164400.— 164600.— 164800.— 165000.— 165200.— 165400.— 165600.— 165800.— 166000.— 166200.— 166400.— 166600.— 166800.— 167000.— 167200.— 167400.— 167600.— 167800.— 168000.— 168200.— 168400.— 168600.— 168800.— 169000.— 169200.— 169400.— 169600.— 169800.— 170000.— 170200.— 170400.— 1706

